

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE PERIODISMO



**PROPUESTA DE PROGRAMA INFORMATIVO PARA RADIO
FARABUNDO MARTÍ DESDE LA PERSPECTIVA DE LA
COMUNICACIÓN ALTERNATIVA. PERÍODO DE ANÁLISIS: DE
FEBRERO A JULIO DE 2017**

PRESENTADO POR
CHICAS VALLES, JOSÉ NOLBERTO
ELÍAS ELÍAS, LUIS ALONSO
HERNÁNDEZ CORNEJO, DANIELA BEATRÍZ

CARNÉ
CV11047
EE05008
HC11032

**INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN ELABORADO POR
ESTUDIANTES EGRESADOS PARA OPTAR AL TÍTULO DE
LICENCIADO EN PERIODISMO**

MSC. CECILIA GLORIBEL CABRERA
DOCENTE DIRECTORA

MAESTRO YUPILTSINCA ROSALES CASTRO
COORDINADOR GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

CIUDAD UNIVERSITARIA

9 DE AGOSTO DE 2017
SAN SALVADOR,

EL SALVADOR

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

MAE. ROGER ARMANDO ARIAS

RECTOR

DR. MANUEL DE JESÚS JOYA

VICERRECTOR ACADÉMICO

ING. NELSON GRANADOS

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO

MTRO. CRISTOBAL RÍOS

SECRETARIO GENERAL

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

MSC. JOSÉ VICENTE CUCHILLAS MELARA

DECANO

MSC. EDGAR NICOLÁS AYALA

VICEDECANO

MSC. HÉCTOR DANIEL CARBALLO DÍAZ

SECRETARIO DE LA FACULTAD

AUTORIDADES DEL DEPARTAMENTO DE PERIODISMO

LICDA. ARELY FRANCO RAMOS

JEFA DE DEPARTAMENTO

MSC. YUPILTSINCA ROSALES CASTRO

COORDINADOR GENERAL DE LOS PROCESOS DE GRADO

MSC. CECILIA GLORIBEL CABRERA

DOCENTE DIRECTORA

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	IV
CAPÍTULO I	
DETERMINACIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO	
1.1 Objetivos.....	7
1.2 Justificación.	8
1.3 Limitaciones y alcances del estudio	12
CAPÍTULO II	
MARCO TEÓRICO	
2.1 Antecedentes del objeto de estudio	14
2.2 Definición de términos.	29
2.3 Relación de Conceptos.	37
CAPÍTULO III	
METODOLOGÍA	
3.1 Definición y justificación de la muestra.....	48
3.2 Definición de la técnica	50
3.3 Tipo de estudio	61
3.4 Procedimiento	62
CAPÍTULO IV	
4.1 Análisis y exposición de los resultados.	63
4.2 Conclusiones	79
4.3 Recomendaciones	82
4.4 Referencias consultadas.....	84
ANEXOS	87

INTRODUCCIÓN

El siguiente trabajo constituye la propuesta de programa informativo para la Radio Farabundo Martí (RFM); visto desde la óptica alternativa y consta de cuatro capítulos, elaborados para comprender el objeto estudiado.

En el primer capítulo se presenta la definición del objeto de estudio; en el que se incluyen los objetivos, la justificación y las limitaciones y alcances del mismo. Entre los objetivos propuestos se destacan: diagnosticar las condiciones de la radio, para crear un programa informativo desde la perspectiva de la comunicación alternativa y así levantar el perfil de la radio para aumentar su audiencia entre las comunidades.

El segundo capítulo, lo comprende el marco teórico que explica el desarrollo de la radio en la historia salvadoreña y latinoamericana, así como la consolidación de las radios clandestinas: la Radio Farabundo Martí y la Radio Venceremos.

En un primer momento se expone la historia de la radio en El Salvador y Latinoamérica: desde la primera transmisión de la AQM (Alfonso Quiñonez Molina), hasta la consolidación del grupo ASDER (Asociación Salvadoreña de Radiodifusores); además se ponen en relieve aspectos importantes de las radios clandestinas en el Salvador, Nicaragua y Cuba, y se agrega una breve explicación de lo que se concibe como comunicación alternativa.

Radio Farabundo Martí, fue un medio alternativo de comunicación que funcionó durante la guerra como instrumento de lucha política del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, FMLN, es un elemento importante a destacar, ya que está estrechamente ligada a la emisora en estudio, por su nombre y ubicación geográfica.

Además se incluye todo el proceso requerido para la obtención de la nueva frecuencia que tiene el nombre de la histórica Radio Farabundo Martí.

Así mismo, se agregan las consideraciones teórico-conceptuales en donde se exponen los antecedentes del objeto de estudio, el paradigma que se utilizó para realizar la investigación y la conceptualización básica que se tomó en cuenta en el trabajo de campo.

Por otra parte, en el tercer capítulo se aborda la metodología que se manejó durante la investigación, detallando la muestra que se utilizó, las técnicas de investigación que el grupo aplicó (en este caso la entrevista en profundidad semidirigida y la observación participante) y el procedimiento que siguió el trabajo de investigación.

En el cuarto capítulo, se presentan los resultados que se obtuvieron a lo largo de esta investigación a través de cinco visitas exclusivas al municipio de Arcatao, en donde se conoció el funcionamiento de la estación y se entrevistó con líderes de la comunidad quienes expusieron sus expectativas acerca del proyecto radiofónico.

Posteriormente se presentan las conclusiones que el equipo elaboró como resultado de la investigación, que entre otras cosas, señalan que Radio Farabundo Martí tiene una programación alejada de la concepción de comunicación alternativa, puesto que el mayor tiempo que la emisora está al aire es usado para difundir música; esta actitud está condicionada a los factores que causan que la emisora no posea una programación más diversificada y por tanto un noticiero informativo estructurado.

Asimismo se concluyó que la falta de un equipo de producción permanente en la estación radial (poco recurso humano), representa un factor potencial dentro de las causas que imposibilitan la elaboración de contenidos y programas que se adapten a los intereses de los ciudadanos, a esto se le suma que no hay un salario definido para aquellos que están detrás de los micrófonos de la emisora.

Por último se agregan una serie de recomendaciones tanto para Radio Farabundo Martí como para el Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador, entre las que se sugiere a Radio Farabundo Martí diversificar su programación a través espacios que promuevan la participación ciudadana, haciéndose énfasis en la urgente necesidad de producirse un noticiero informativo para que los pobladores de Arcatao y las comunidades aledañas estén informados del acontecer comunitario.

Bajo esa misma línea, se insta al Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador, a potenciar la Cátedra de Periodismo Alternativo, para que de esta manera los estudiantes adquieran más allá de la fundamentación teórica, una experiencia más cercana sobre la realidad de los medios alternativos en el país.

Finalmente se exponen las fuentes de consulta que el equipo utilizó durante el desarrollo de la investigación y los anexos.

CAPÍTULO I

DETERMINACIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO

1.1 OBJETIVOS

Objetivo general:

- Construir un noticiero informativo para la Radio Farabundo Martí (RFM) que responda a los intereses de las personas que viven en Arcatao y comunidades aledañas.
- Levantar el perfil de la radio Farabundo Martí y potenciar su audiencia a nivel de las comunidades e internet.

Objetivos específicos

- Diagnosticar las condiciones de la Radio Farabundo Martí para crear un programa informativo desde la perspectiva de la comunicación alternativa.
- Conocer el interés de los ciudadanos y representantes de los diferentes sectores de las comunidades hacia la Radio Farabundo Martí ante la creación de un noticiero informativo y la existencia de la radio.
- Identificar las principales causas que imposibilitan que la Radio Farabundo Martí no posea un noticiero informativo desde la adquisición de su frecuencia.

1.2 JUSTIFICACIÓN

La idea de elaborar una propuesta de programa informativo para Radio Farabundo Martí a partir de los aportes que brinda la comunicación alternativa, surgió debido a que, a pesar de autodenominarse como una radio comunitaria y tener más de un año de estar al aire, el medio aún no cuenta con un programa de este tipo.

La relevancia del objeto de estudio reposó principalmente en la importancia que tiene la elaboración de un noticiero informativo para Radio Farabundo Martí, lo que implica llevar la teoría sobre la verdadera comunicación alternativa a la práctica, ante un medio radial con raíces históricas que en su momento operó de forma clandestina y fue un instrumento de lucha política en El Salvador.

A través de este trabajo de investigación se pretenden conocer cuáles son los motivos que imposibilitan, al equipo productor de dicho medio, contar con un programa informativo. Además se presentará dicha propuesta a quienes dirigen la radio para que, de ser tomada en cuenta, permita a los radioescuchas no solamente contar con información veraz, oportuna y útil sino que también pueda hacerlos partícipes en el proceso de producción de noticias sobre el acontecer local, regional, nacional e internacional.

Cabe destacar que Radio Farabundo Martí es una emisora que inició sus transmisiones de manera inestable el 11 de abril del año 2014 a través del 98.1 FM; sin embargo, fue hasta enero de 2016 que la radio comenzó a transmitir diariamente en la zona nororiental de Chalatenango.

➤ **Valor teórico**

Esta investigación representa un aporte significativo para ciertas asignaturas de la carrera de Licenciatura en Periodismo de la Universidad de El Salvador, las cuáles comparten relación con el objeto de estudio de este trabajo.

Esta investigación servirá como guía a estudiantes y docentes de las cátedras de Redacción Periodística para Radio y Televisión, Tecnología de los Medios Audiovisuales I y II, Producción de Noticieros para Radio y Periodismo Alternativo. Los estudiantes de dichas asignaturas contarán con las herramientas teóricas y prácticas para conocer la experiencia de Radio Farabundo Martí, en el proceso de elaboración de un programa noticioso a partir de la perspectiva de la comunicación alternativa así como también, se pretende que este trabajo de grado sea una fuente de consulta que de origen a futuras investigaciones.

Además servirá para la cátedra de Movimientos Sociales en El Salvador I y Movimientos Sociales en El Salvador II, dado el carácter histórico de la radio, que funcionó durante la época del conflicto armado; sobre todo por haber estado ligada al movimiento revolucionario de izquierda.

➤ **Factibilidad**

La elaboración de un noticiero informativo con bases del periodismo alternativo para Radio Farabundo Martí, resultó factible al grupo investigador; en primer lugar, por la distancia, siendo el país el más pequeño de Centro América, Arcatao se encuentra a solo 111 kilómetros de San Salvador, la capital de El Salvador.

En segundo lugar, resultó factible porque uno de los integrantes del equipo investigador es originario del Departamento de Chalatenango, y residente de Arcatao. En tercer lugar, fue viable ya que el Municipio de Arcatao viene de un largo proceso revolucionario, por lo que está estandarizada como una comunidad pacífica, de tal manera que al ser un municipio con bajos índices de violencia, los investigadores se trasladaron a las diferentes comunidades sin ningún problema.

Además, fue de mucho interés para el grupo investigador realizar de la mano de los representantes de las comunidades e integrantes de la radio un noticiero informativo que obedezca a los intereses de los ciudadanos y que promueva una nueva visión para futuras investigaciones. Las personas residentes de Arcatao fueron gentiles con en cada visita que se realizó a la comunidad.

Para llevar a cabo el trabajo de campo fue necesario trasladarse hasta las instalaciones de la radio, ubicada en el casco urbano del municipio de Arcatao, en el departamento de Chalatenango, sin embargo hay que destacar que aunque la radio se encuentra ubicada en el interior del país, el trabajo de investigación no representó ninguna dificultad para acceder a dichas instalaciones debido a que las vías de acceso a la localidad donde está instalada la emisora se encuentran en excelentes condiciones.

➤ **Implicaciones prácticas de la investigación**

Para realizar esta investigación se mantuvo un acercamiento con los involucrados en el objeto de estudio, entre ellos: el director, periodistas y colaboradores del medio; además de los representantes de los diferentes sectores de las comunidades que se tomaron en cuenta para llevar a cabo dicha investigación.

La investigación estuvo centrada directamente en todo el proceso que el equipo de producción del medio debió realizar para esquematizar un noticiero o programa informativo, por lo que son los actores que estarán involucrados íntimamente en el trabajo.

Los resultados de la investigación sirvieron para conocer los factores que impiden que la radio cuente con un programa informativo, además de una programación que satisfaga las necesidades de los ciudadanos; dichos insumos sirvieron para crear una propuesta que permitirá al medio difundir a sus audiencias contenidos informativos a través de una comunicación de doble vía (Ciudadanos – Radio Farabundo Martí).

Con el programa informativo se buscará brindar a las audiencias un espacio para el encuentro entre los diferentes actores sociales, permitiendo la participación constante en la construcción de la agenda y las fuentes de información, entre otros aspectos.

1.3 Limitaciones y alcances del estudio

LIMITANTES

- Uno de los integrantes del grupo investigador trabaja, esto constituyó una limitante en el desarrollo de la investigación porque los permisos fueron restringidos para el compañero que labora en un Canal de televisión por cable en Apopa, es por ello que al momento de programar las entrevistas y hacer el trabajo de campo se tuvieron en consideración dos aspectos: la disponibilidad y tiempo de los actores (en el caso equipo investigado) y disponibilidad y tiempo del grupo investigador.
- Además, algunas entrevistas fueron realizadas por medios electrónicos, por el lugar de residencia, y/o disposición de los entrevistados.
- Los factores meteorológicos, representaron un problema en el desarrollo de la investigación, ya que las principales vías de acceso al municipio se vieron afectadas porque en el primer semestre del año 2017 la Dirección General de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres, instancia rectora de salvaguardar la vida y proteger los bienes de los habitantes de El Salvador declaró alerta amarilla por lluvias en el Departamento de Chalatenango tras los daños sufridos en el Puente Motochico a causa de las fuertes lluvias.
- El equipo no contaba con transporte propio para desplazarse a los distintos lugares dónde se desarrollaron las distintas actividades que requería la investigación. Este punto es importante no por la comodidad sino, por la demora que respresenta viajar en el transporte colectivo.

ALCANCES

- La investigación sobre la propuesta de programa informativo para Radio Farabundo Martí desde la perspectiva de la comunicación alternativa, constituye un importante aporte para futuras investigaciones, para estudiantes y para el país; ya que se logró identificar las principales causas que imposibilitaban tener en la radio un noticiero informativo y así desglosar una serie de factores que ayuden a potenciar su raíz motora, es decir, el factor económico o sostenibilidad.
- Los resultados de la investigación servirán para que otras radios comunitarias retomen la experiencia de Radio Farabundo Martí en la elaboración de sus programas informativos y que cuenten con un modelo de noticiero alternativo.
- La relevancia del objeto de estudio surgió principalmente por la importancia que cobran los espacios noticiosos en la estructura y potenciación de una radio alternativa, ya que en primer lugar estas sirven a los intereses de los ciudadanos.
- De igual manera, aportará un gran valor teórico, práctico, conceptual e histórico para los docentes, estudiantes y hasta para el Departamento de Periodismo. Por tanto, constituye una fuente de consulta para futuras investigaciones en el ámbito de la comunicación radial alternativa.

CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes del objeto de estudio

José Ignacio López Vigil en su libro *Manual Urgente para Radialistas Apasionados* dice que “cuando una radio promueve la participación de los ciudadanos y defiende sus intereses; cuando responde a los gustos de la mayoría y hace del buen humor y la esperanza su primera propuesta; cuando informa verazmente; cuando ayuda a resolver los mil y un problemas de la vida cotidiana; cuando en sus programas se debaten todas las ideas y se respetan todas las opiniones; cuando se estimula la diversidad cultural y no la homogenización mercantil; cuando la mujer protagoniza la comunicación y no es una simple voz decorativa o un reclamo publicitario; cuando no se tolera ninguna dictadura, ni siquiera la musical impuesta por las disqueras; cuando la palabra de todos vuela sin discriminaciones ni censuras, ésa es una radio comunitaria”. Hacemos mención a esta cita, porque la investigación está encaminada a plasmar en el medio esta perspectiva del periodismo alternativo.

Es prudente hacer remembranza que fue en el año 1897 cuando el físico alemán Heinrich Hertz, después de una serie de minuciosos experimentos y estudios se dio cuenta de la posibilidad de transmitir chispas eléctricas de un determinado punto a otro, revelando la presencia de las ondas radiales que, en su honor, también se conocen como Ondas Hertzianas y con lo que la radiodifusión comenzó a tener forma.

Además el Italiano Guillermo Marconi en el año de 1895 habría experimentado exitosamente con el transmisor de ondas electromagnéticas, pero no fue hasta el 2 de junio de 1896, que Inglaterra concedió a Marconi la patente de su invento.

En el año de 1925 ya se había sintonizado en tierras salvadoreñas, algún concierto que transmitían las radios internacionales. La idea principal, de fundar una emisora radiofónica se le atribuye al Director General de Telégrafos y Teléfonos, Ricardo Posada, quien le propuso al presidente de la República Alfonso Quiñónez Molina la necesidad de contar con una radiodifusora, que serviría como canal para transmitir el mensaje presidencial, generar espacios culturales, como la transmisión de conciertos de artistas nacionales, así como lo hacían en sus formatos las radios internacionales.¹

Quiñónez después de escuchar los beneficios que le traería al gobierno disponer de un medio radiofónico procedió a la adquisición de los primeros equipos que fueron comprados a la empresa estadounidense “Wenstern Electric Co”. En noviembre del año 1925 se comenzó a instalar las dos torres para colocar la antena de transmisión, ubicada en la terraza del Teatro Nacional de la ciudad de San Salvador.

A inicios de febrero de 1926, se comenzaron los primeros ensayos de transmisión a larga distancia, realizado a las dieciséis horas tres minutos y diciendo lo siguiente: “Esta es la estación Radiodifusora AQM.”, (siglas que correspondían al nombre del mandatario), esta fue la primera emisora radial de El Salvador y Latinoamérica.

A finales de 1926, el primer año radiofónico en el país, el número de receptores de la radio era de 89, los cuáles pertenecían según Vargas Méndez, sobre todo a las familias más adineradas y a los funcionarios vinculados con el gobierno del Estado. En el siguiente año, en 1927, la radio cambia de siglas por decisión del nuevo presidente, Pío Romero Bosque. Ahora

¹ Historia de la radio, en línea [citado 20 de mayo de 2017] disponible en: <http://www.radionacional.gob.sv/historia-de-la-radio/>

las siglas serían RUS (Radio Difusora Nacional) aunque otras fuentes se refieren a las siglas RES (República de El Salvador) y después de una serie de cambios en el año de 1979 pasó a llamarse Radio El Salvador.²

Hasta el año de 1934 sólo se contaba con la Radio Oficial de El Salvador. En 1935 nació la primera emisora comercial propiedad de Fernando Alvayero Sosa, quien tuvo el apoyo del Presidente, General Maximiliano Hernández Martínez. “YSP La Voz de Cuscatlán”, fue el nombre de la primera estación privada del país.

Pero la radio no tomó fuerza sino a partir de los años de 1939-1940 con el surgimiento de las radioemisoras comerciales. El medio radial, tenía en esa época una tendencia creativa en el desarrollo de su programación, pero en forma bastante empírica, donde resaltaban los programas musicales, cómicos y de concursos. Al mismo tiempo se inició la transmisión de radionovelas grabadas y en vivo, patrocinadas por anunciantes como: Colgate, Camay y Sterling.

A partir de 1946, año en que se experimentó un despegue industrial en el país, las buenas ganancias y la acumulación de capital dieron impulso a la vida comercial, lo que hizo que se iniciara la “Época de Oro” de la radiodifusión salvadoreña. Esta época abarcó diez años y se ubicó desde 1947 hasta 1957, se caracterizó por un incremento de producciones realizadas por locutores y productores salvadoreños o extranjeros radicados aquí.

Sucesivamente fueron apareciendo importantes cadenas radiales como “Radio Cadena Central YSKT”, “Radio Juventud”, entre otras que fueron desapareciendo o cambiando de nombre. A

² Merayo Arturo (2009). “La radio en Iberoamérica: Evolución, diagnóstico y prospectiva”. Sevilla: Comunicación Social, ediciones y publicaciones.

finales de 1965, el 22 de diciembre, obtuvo su personería jurídica la “Asociación Salvadoreña de Radiodifusores” (ASDER), entidad que se encarga desde entonces de proteger los intereses particulares, industriales y comerciales de sus afiliados y velar por los intereses de la industria salvadoreña de radiodifusión.³

Para el año 2004, entre las 80 emisoras de radio más representativas (en total existen unas 115 emisoras) se pueden encontrar una enorme cantidad de religiosas, tres universitarias, una infantil, una del gobierno, una militar, dos de la ex-guerrilla, una de música clásica y otra de música ambiente. La gran mayoría de radios son comerciales de música variada dirigidas a adultos, jóvenes y sectores sociales específicos (obreros, campesinos, urbano, marginal, etc.).⁴

Actualmente se reconocen dos organizaciones radiofónicas bien diferenciadas: Asociación de Radios Participativas Salvadoreñas (ARPAS) y la Asociación de Radiodifusoras (ASDER) Ambas asociaciones son conocidas en todo el territorio salvadoreño, sin embargo esta última agrupa a las emisoras con mayor capacidad económica del país.

Historia de las radios clandestinas

El reconocimiento de la radio como instrumento de lucha política es citado por autores sociales como Ernesto Che Guevara, quien señala que la importancia de la radio es esencial ya que la fuerza de la palabra aumenta estas ansias (de combatir) y la impone a cada uno de los futuros combatientes.

³ Áviles, José Luis *Ibidem*, Pág. 40.

⁴ Áviles, José Luis *Ibidem*, Pág. 56.

En otras palabras, la radio debe obedecer al principio fundamental de la propaganda popular, que es la verdad. Sobre esta afirmación el autor destaca que la radio de un movimiento de liberación, tiene como papel principal, el de elaborar una contrainformación eficaz y desmontar las mentiras de la radio oficial como dar informaciones ciertas sobre la situación militar y denunciar los asesinatos cometidos por las fuerzas de la represión.⁵

Por ejemplo, el 24 de febrero de 1958 serían los combatientes cubanos quienes lanzaron su primer mensaje desde el “territorio liberado” de la Sierra Maestra, a través de “Radio Rebelde” para incitar a la lucha contra Batista. Este suceso impactará posteriormente a otras experiencias de lucha social, que adoptarán instrumentos de comunicación como las “radios libres”, “piratas”, alternativas” y otras, en su labor subversiva frente al poder oficial.

El entonces comandante en jefe del Ejército Popular Sandinista de Nicaragua, Daniel Ortega, reconoce que una radio clandestina era vital tanto para comunicarse con las masas, y educarlas para la insurrección, como para dar a conocer los avances de la lucha en el exterior. Al respecto el comandante sandinista Carlos Núñez decía sobre Radio Sandino “Esta juega un papel propagandístico muy importante... En aquella época la dictadura ejercía una severa censura de prensa para impedir la difusión a nivel nacional de las actividades guerrilleras. La población recurre cada vez más a Radio Sandino para informarse...” jugaba un papel muy importante a nivel internacional y a la vez “servía para informar a los combatientes de las

⁵ Collin, Claude (1983) Radiopoder “La Radio como instrumento de participación social y política. Primera edición”. Folios Ediciones. Impreso y hecho en México, pág. 59.

gestiones de la Dirección Nacional del Frente Sandinista como de la Junta de Gobierno para lograr el apoyo internacional a la lucha del pueblo contra Somoza”.⁶

Por otro lado, la investigación sobre comunicación alternativa ha despertado el interés en algunos profesionales de las comunicaciones, y cabe afirmar que es fundamental conocer las bases y teorías del periodismo alternativo para poder elaborar un noticiero informativo que cumpla con todas sus características.

Según la Asociación Mundial de Radios Comunitarias (AMARC), históricamente la filosofía de la radio comunitaria es la de permitir expresarse a los que no tienen voz, de servir de portavoz de los oprimidos (se trate de una opresión racista, sexista o de clase social) y, en general, de ofrecer una herramienta para el desarrollo. Además establece que la radio comunitaria es definida a partir de tres aspectos que la caracterizan: se trata de una actividad con fines no lucrativos, la comunidad tiene el control sobre la propiedad y está caracterizada por la participación de la comunidad.

Un estudio realizado por Claudia Villamayor y Ernesto Lamas revela que existen en América Latina aproximadamente mil radios que se pueden considerar comunitarias, educativas, populares o ciudadanas. Se identifican por sus objetivos políticos de transformación social, de búsqueda de un sistema justo, con vigencia de los derechos humanos, con acceso y participación de las mayorías en el poder. Se reconocen también por no tener fines de lucro. Esto no les impide crecer, intentando una inserción en el mercado.

⁶ Harnacker, Marta. La Revolución Social (Lenin y América Latina) Entrevistas de la autora a los comandantes sandinistas. Impreso en editorial universitaria. Universidad de El Salvador, sin fecha. Pág. 138

La radio comunitaria y ciudadana incorpora nuevos lenguajes, nuevos formatos, otros sonidos, músicas, voces. Son otras formas de hablar, nuevos tratos con los oyentes, formas de preguntar y de responder, formas de demandar, de peticionar a las autoridades.

La radio comunitaria se ha convertido, con el pasar de los años, en una herramienta indispensable para el desarrollo de las comunidades. Las personas pueden reconocerse, identificarse y, además, comunicarse entre ellas.

En Canadá, la radio comunitaria es un difusor cultural adaptado perfectamente a su contexto. Sus ondas reflejan la realidad cultural: canciones, música, escritura, de la población francófona a la que sirven. Las radios comunitarias son los mejores estandartes de la cultura...Cada radio comunitaria tiene su tonalidad bien modulada con la imagen de aquellos que la escuchan. Lo importante es la búsqueda de la diferencia.

La radio comunitaria es un factor de acercamiento, un puente, un paso hacia el otro, no para que el otro se convierta en lo que como individuos componen, sino para que él pueda ser lo que es. No se trata de tener más, sino de ser, ésa es la verdadera misión de las radios comunitarias en Canadá y en el mundo.

Bajo esta óptica es que esta investigación centralizó su interés en la Radio Farabundo Martí, saber como opera, produce y dirige, así mismo poder conocer las causas por las que esta radio aún no cuenta con un noticiero informativo, para lograr fortalecer sus cimientos alternativos publicitados con la ayuda de los representantes de los diferentes sectores de las comunidades del lugar, tomando en cuenta que como medio de comunicación radial no es propiedad de un grupo familiar exclusivo.

La historia de El Salvador, desde su nacimiento como Estado, se ha caracterizado por la apropiación de la palabra y el manejo de la información en muy pocas manos. Máxime cuando los medios pertenecen a grupos comerciales, el autoritarismo y la concentración del poder han sido las constantes en el devenir histórico salvadoreño, lo cual se ha visto reflejado en los medios de comunicación y en el ejercicio de la libertad de expresión.

Un vistazo a la historia de la comunicación en el país demuestra la existencia de monopolios en los medios de comunicación escritos, radiales y televisivos y su alineamiento casi total con los intereses de los grupos poseedores de significativas cuotas del poder económico y político.

En 1992, tras la firma de los Acuerdos de Paz, El Salvador se abrió paso hacia la democratización de las comunicaciones; por lo menos, a nivel de acuerdos internacionales. Pero en la práctica esto no fue así, las telecomunicaciones en El Salvador fueron monopolizadas gracias a la distribución injusta del espectro radial que los gobiernos de turno hicieron.

En ese ámbito de apertura ideológica de la post guerra, surgió en El Salvador un fenómeno comunicacional importante, con escasos precedentes nacionales, pero con una lucha significativa en América Latina, como fue el apareamiento de las radios comunitarias, aglutinadas en la Asociación de Radios y Programas Participativos de El Salvador (ARPAS) lo cual ha significado un esfuerzo importante en la democratización de la palabra.

Desde sus orígenes, las radios comunitarias no han disminuido esfuerzos para estar dentro de la ley. Sin embargo, ni la vieja Ley de Servicio de Telecomunicaciones, ni la actual

Ley de Telecomunicaciones estipula la existencia y regulación de las radios comunitarias. Por ello, las emisoras comunitarias han debido enfrentar un sistema monopólico en las concesiones estatales del espectro radioeléctrico y un marco jurídico que ha sido diseñado en función de esa concentración, sin tomar en consideración ninguna otra lógica que la “razón de mercado”.

Surgimiento de Radio Farabundo Martí

Cabe destacar que en El Salvador durante la época del conflicto armado surgió una emisora clandestina con el nombre de Radio Farabundo Martí, cuyo principal objetivo era darle voz a los sectores populares y acompañar al pueblo salvadoreño en la búsqueda de la tan anhelada paz.

En la tesis de Hernández Daisy elaborada para optar por la Licenciatura en Periodismo, ella hace mención que en el año de 1980 se cerraron definitivamente todos los espacios políticos, los espacios para la libre expresión marcados por hechos tan contundentes como fueron las cargas de dinamita contra la YSAX, y la imprenta de la UCA, y atentados contra periodistas. Además ella vincula el asesinato del Arzobispo mártir, Monseñor Óscar Anulfo Romero, el 24 de marzo de 1980, cómo un hecho contundente que marcó el cierre de dichos espacios. Romero, beato de la Iglesia Católica, utilizó el medio radiofónico para denunciar en sus homilias dominicales numerosas violaciones de los derechos humanos y manifestó en público su solidaridad hacia las víctimas de la violencia política del país.

Es en ese contexto y ante la necesidad de un medio de comunicación alternativa que denunciara los problemas de la sociedad salvadoreña, es que nacen las Radios Venceremos y

la Farabundo Martí, contra el régimen de turno ambas con el objetivo común de informar a la gente lo que los demás medios les negaban conocer.

Según López Vigil, en su libro *Las mil y una Historias de Radio Venceremos*, en la época del conflicto no quedaba ningún espacio. Los periódicos de la izquierda habían sido cerrados. La *Crónica del Pueblo* y *El Independiente*, habían sido dinamitados. También comenzaron a dinamitar la emisora de Monseñor Romero. A esto se sumó las amenazas a periodistas, asesinatos y la ley mordaza.

Vigil relata que la creación de Radio Venceremos está inspirada mucho en la Radio Sandino, y expresa “Para nosotros tuvo mucho impacto aquella emisora acompañando la lucha de liberación “desde algún lugar de Nicaragua”. “Siempre habíamos tenido la visión de que la radio sería como la otra mitad de la guerra. Y para la ofensiva de enero del 81 dos volados se estaban planificando. Uno, el plan estrictamente militar. Otro, que nuestra emisora tenía que salir al aire ese mismo día, ni antes ni después”.⁷

Radio Venceremos comienza su histórica labor informativa y guerrillera, en las montañas de Morazán un 10 de enero de 1981, transmitiendo por una hora diaria a las 6 de la tarde y a través del FM y en onda corta, muchas veces bajo tierra y bajo el fuego enemigo acompañada del combativo y ancianito transmisor que bautizamos como: “El Vikingo”, un motor todo averiado, el amplificador de 700 vatios, la antena dipolo, una grabadora de bolsillo marca “pajarito”, un único casete de música revolucionaria, un micrófono incrustado en una cruz vieja de madera que encontramos en una casa abandonada de la población campesina que

⁷ Vigil, José Ignacio (1991). “Las mil y una Historias de Radio Venceremos”. San Salvador, Universidad José Simeón Cañas, Pag. 546

salió huyendo de las masacres que en la zona realizaba el ejercito gubernamental, hacia los refugios en la franja fronteriza entre Honduras y El Salvador, con el conocimiento de los técnicos que logran adaptar un sistema a la onda corta.⁸

El 10 de enero de 1981, surgió radio Venceremos en el Cantón Guacamaya de Morazán, un año más tarde germinó Radio Farabundo Martí, el 22 de enero de 1982 iniciando labores informativas desde la Montañita del Volcancillo en Chalatenango. Cabe recalcar que las primeras transmisiones de Radio Farabundo Martí se desarrollaron en onda corta en la banda de los 49 metros, con transmisiones profesionales de unos 500 a 1000 watts de potencia con cobertura internacional.

El origen de una radio clandestina se remonta al primer esfuerzo de las Fuerzas Populares de Liberación, FPL, Farabundo Martí, una de las cinco organizaciones del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) por tener un medio de comunicación propio que contrarrestara la censura y la desinformación gubernamental existentes en la década de 1970.

Según María Teresa Escalona, que fue miembro de la Radio Farabundo Martí de la época del conflicto armado, la emisora asumió el nombre del máximo líder de los años 30: Agustín Farabundo Martí, líder histórico que dirigió la noche del 22 de enero la rebelión campesina de 1932 que fue duramente reprimida por el General Maximiliano Hernández Martínez, quien ordenó el genocidio de entre 25 mil y 32 mil indígenas, hecho que marcó la historia no solo de El Salvador sino de Latino América. Farabundo, fusilado el 1 de febrero de

⁸ Un poco de historia de las Radios guerrilleras en El Salvador, en línea [citado 20 de mayo de 2017] disponible en: <http://hunna.org/un-poco-de-historia-de-las-radios-guerrilleras-en-el-salvador/>

1932 a raíz del levantamiento indígena, representa un ícono para la izquierda, muestra de ello es que en el abril de 1970 la segunda organización insurgente clandestina se bautizó con el nombre de: Farabundo Martí, las Fuerzas Populares de Liberación, FPL.

De acuerdo a Escalona, el equipo inicial de Radio Farabundo Martí tuvo una época de oro en Chalatenango dónde estuvieron casi un año que no habían operativos en las profundidades de las montañas, hasta habían televisores. Fue hasta el año de 1985 que la modalidad del gobierno cambió por lo que empezaron a incursionar a terreno, la movilidad de la radio empezó más fuerte entonces se intentaron crear los tatus (Construcciones subterráneas idea de los Vietnamitas).

El primer equipo de la Radio Farabundo Martí estuvo integrado por: Juan Carlos, Ricardo y Miguel Ángel, Bety, Haroldo, Justo, Tania y Ricardo, (todo el personal antes mencionado está bajo el nombre de sus pseudónimos). Este primer equipo de producción de la radio se concentró en La Montañona, entre octubre y diciembre de 1981.

La radio transmitía dos veces al día en emisiones de 5 a 6 de la mañana y de 7 a 8 de la noche, las emisiones de la radio no tenían un formato propiamente estructurado. En cuánto a su programación, contaban con un esquema básico, por ejemplo: efemérides, un boletín que comprendía el noticiero rebelde, la información de las partes de la guerra, una sección de noticias de denuncia y una sección de informaciones del movimiento popular.

De acuerdo a Escalona, la relación de la radio con el mando militar de la guerrilla era directa, pero este no se metía mucho con el trabajo práctico, sólo daba orientaciones generales político- militares, pero no estaba directamente involucrado en la producción, en otras palabras se encargaban de proporcionar las grandes líneas de cómo estaba el análisis de la coyuntura.

Legalización y actualidad de Radio Farabundo Martí

Luego de haber finalizado el conflicto armado, como resultado de los Acuerdos de Paz, firmados en 1992 en Chapultepec, México, entre el gobierno salvadoreño y la ex guerrilla, la Asociación Nacional de Telecomunicaciones ANTEL pasó a legalizar las radios clandestinas de la época pasada, en su caso Radio Farabundo Martí y Venceremos.

Lucha de las radios comunitarias

Las radios comunitarias que por su naturaleza tienen alto contenido alternativo a lo largo de tiempo han enfrentado un difícil proceso de aceptación; las emisoras comunitarias que operaban desde inicios de los años noventa en distintos puntos del país, sobre todo en comunidades repobladas que retornaron de los campamentos de refugiados en Honduras al final de la guerra civil surgieron bajo la necesidad de las comunidades, especialmente rurales, de contar con medios de comunicación que les permitieran concretar su libertad de expresión y el derecho a la comunicación, dada la exclusión de los medios informativos tradicionales.

A mediados de la década de los noventa, las radios comunitarias se organizaron para exigir al gobierno que se les asignara una frecuencia para transmitir “legalmente”, pero la entonces Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL) rechazó dicha petición, posteriormente la Asamblea Legislativa aprobó una nueva Ley de Telecomunicaciones que no

reconoció a los medios comunitarios dejando sin acceso al espectro radioeléctrico a personas naturales o jurídicas de escasos recursos económicos.

De tal manera que al verse inhabilitadas para obtener una frecuencia propia, las radios comunitarias gestionaron gracias al apoyo de la cooperación internacional la compra de la frecuencia 92.1 FM, dando origen a la Asociación de Radios y Programas Participativos de El Salvador (ARPAS), el 26 de febrero de 1994. Sin embargo ARPAS fue legalizada hasta el 20 de febrero de 2000.

Según Wilfredo Zépeda, ex director de Radio Farabundo Martí, “la Farabundo desapareció bajo el nacimiento de - Doble F” - , el mismo destino fue dado para radio Venceremos cuyo nuevo nombre fue 100.5 R. V. Stereo. Con su legalización y cambio de nombre ambas radios marcaron su transición de radios Clandestinas y medios Alternativos, a radios legales y medios de comunicación social comerciales”.

Sin embargo, 35 años después en 2013 el proyecto radiofónico fue retomado por un grupo de personas del municipio de Arcatao, departamento de Chalatenango. Para María Teresa Escalona, radio Farabundo Martí es una iniciativa comunitaria que rescata el nombre y los ideales de la primera radio como memoria histórica. Es un proyecto nuevo e importante dado su carácter alternativo.

La comisión para la creación de la radio se instauró el 13 de abril del año 2013; dicha comisión se encargó de gestionar el estudio técnico para conocer la factibilidad en la instauración de una radio en Arcatao. Luego del estudio, se procedió a introducir la solicitud

de la frecuencia ante la Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET).

Un mes después de haber sido publicada la noticia sobre la subasta de la frecuencia, la SIGET informó al equipo gestor sobre la adjudicación de dicha frecuencia y estableció un intervalo de 10 días hábiles para pagar \$7,729. Estos fondos provinieron de la Compañía de Jesús, gestionados por el Padre Miguel Ángel Vázquez, sacerdote jesuita quien actualmente es el párroco de Arcatao.

Posteriormente, la SIGET envió la documentación legal en la que informa que la frecuencia había sido asignada y establecía un año para poner a funcionar la radio bajo código internacional de YSAK en la frecuencia 98.1 FM. Es así como se comenzó a gestionar el local dónde funcionaría la emisora y los aparatos que se debían obtener para poner a funcionar la radio.

En cuanto a las instalaciones, se acomodó un salón del Centro de Formación Mártires del Sumpul, con el diseño de la cabina y sala de grabación cuyos gastos fueron subsidiados por la parroquia. Para adecuar las instalaciones utilizaron colchonetas del dormitorio de este centro de formación para aislar los ruidos y ambientar la radio, equipando con mesas, sillas y bancas.

Fue de esta manera que Radio Farabundo Martí inició sus transmisiones de manera inestable el 11 de abril de 2014 a través del 98.1FM; sin embargo, fue hasta enero de 2016 que la radio comenzó a transmitir diariamente en la zona nororiental de Chalatenango.

2.2 Definición de términos

➤ Conceptos relacionados con el Objeto de Estudio

ARPAS: la Asociación de Radios y Programas Participativos de El Salvador es una coordinadora de medios alternativos y comunitarios referente nacional y regional que impulsa la democratización de la comunicación, construye nuevos sentidos y acompaña procesos de transformación orientados a la construcción del Buen Vivir.

Tiene como misión incidir conjuntamente con los sectores populares en la construcción de una sociedad democrática, equitativa y sustentable, a través de la comunicación participativa y alternativa y la educación popular.

SIGET: la Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones es una institución que regula los sectores de electricidad y las telecomunicaciones, por medio de la aplicación efectiva del marco legal y técnico vigente; propiciando servicios públicos de calidad, con cobertura y accesibilidad, promoviendo la participación ciudadana y social en un marco de desarrollo sustentable.

Insurgencia: es una prolongada actividad político-militar dirigida a controlar total o parcialmente los recursos de un país mediante el uso de fuerzas militares irregulares y organizaciones políticas ilegales. Se podría señalar que la insurgencia está protagonizada por un actor, o un conjunto de actores, que se enfrentan de manera organizada y prolongada en el tiempo a la autoridad política establecida (sea nacional o extranjera), mediante una estrategia efectiva de movilización social y con un empleo sustantivo de la fuerza.

Frecuencia: la palabra frecuencia permite hacer referencia a la cantidad de veces que un proceso periódico se repite por unidad de tiempo. El Sistema Internacional señala que las frecuencias se miden en Hertz (Hz), una unidad que lleva el nombre del físico alemán Heinrich Rudolf Hertz. Un Hz es un suceso que se repite una vez por segundo; por eso, la unidad también se conoce como ciclo por segundo (cps).

Las frecuencias radiofónicas pueden sintonizarse en AM y FM, en el mundo de la radiodifusión, son siglas que se refieren dos formas de modular la onda portadora de señales eléctricas. AM corresponde a las siglas de 'amplitud modulada', mientras que FM significa 'frecuencia modulada'.

Medios de comunicación: instituciones y técnicas mediante las cuales grupos especializados emplean recursos tecnológicos para difundir contenidos simbólicos en el seno de un público numeroso, heterogéneo y disperso. Dicho de manera directa, un medio de comunicación es todo instrumento o soporte de mensajes.

Monopolio: según la Real Academia Española (RAE), un monopolio es la concesión otorgada por la autoridad competente a una empresa para que esta aproveche con carácter exclusivo alguna industria o comercio.

Radio Clandestina: según Marta Harnecker, en su libro *La Revolución Social: (Lenin y América Latina)* una radio clandestina era vital tanto para comunicarse con las masas, y educarlas para la insurrección, como para dar a conocer los avances de la lucha en el exterior.

En la página Español Oxford Living dictionaries, se define a una radio clandestina como aquella que emite transmisiones sin permiso legal. Sin duda alguna las radios clandestinas en El Salvador y en el mundo representaron un factor decisivo en su historia, ya que funcionaron como guía para los más desprotegidos (la población civil).

Grupos mercantiles: es el conjunto de personas morales organizadas bajo esquemas de participación directa o indirecta del capital social, en las que una misma sociedad mantiene el Control de dichas personas morales.

Comunicación Alternativa: la comunicación popular, alternativa, es el proceso de interacción que se da dentro de un grupo de seres humanos, con el propósito de recuperar su significado, de su memoria histórica, de su vida cotidiana y de su experiencia humana de la realidad; para estructurar estos significados como guías de acción vital, con la participación popular y la capacitación para elaborar, controlar, conducir, ejecutar y evaluar su propio proyecto; que dan lugar a diversos niveles, formas y técnicas de la comunicación popular, alternativa y participativa.

Para Mar de Fontcuberta “Una comunicación alternativa lo será, en la medida en que subvierta el orden moral, político, social, tecnológico, cultural, simbólico que exista en una realidad concreta. Presupone un rechazo fundamental a la comunicación vigente”.

La comunicación alternativa es resultado de un proceso social alternativo, que difiere en forma, función y contenido al proceso social propuesto por el sistema dominante, generalmente guiado por la relación del gobierno y los medios de comunicación tradicionales.

Sociedad Civil: según ABC, es el grupo de sujetos que, asumiendo su rol de ciudadanos, desarrollan ciertas acciones para incidir en el ámbito público. La sociedad civil, en este sentido, puede actuar en política sin formar parte del gobierno o incluso sin pertenecer a un partido político o a otro tipo de organización.

Participación Ciudadana: es un concepto relacionado con la democracia participativa. Se trata la integración de la población en general, en los procesos de toma de decisiones, la participación colectiva o individual en política, entendida esta como algo de lo que todos formamos parte.

Radio Comunitaria: la Asociación Mundial de Radios Comunitarias, AMARC, la define a partir de tres aspectos que la caracterizan: se trata de una actividad con fines no lucrativos, la comunidad tiene el control sobre la propiedad y está caracterizada por la participación de la comunidad.

Según la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de la Mujeres, ONU Mujeres, una radio comunitaria es una estación de radio de corto alcance sin fines de lucro que responde a las necesidades de información de las personas que viven en un lugar determinado, en los idiomas y formatos que se adaptan mejor al contexto local.

Programa Informativo: es un programa de televisión o radio en el que se cuentan noticias de interés público.

Por consiguiente un programa informativo es aquel dónde se dan a conocer todos los acontecimientos originados en una sociedad, mediante la elaboración de informaciones y a través de un medio de comunicación.

➤ **Conceptos relacionados con el Paradigma teórico**

Etnometodología: es una rama del interaccionismo simbólico que estudia los métodos utilizados por las personas para entender el mundo social y así poder intervenir en él y construirlo. Ello explica de qué modo los miembros de una sociedad proceden a ver, describir y explicar el orden social compartido a pesar de que cada uno tenga unas perspectivas propias y diferenciadas del resto.

Fenomenología: movimiento filosófico del siglo XX que describe las estructuras de la experiencia tal y como se presentan en la conciencia.

La fenomenología es aquella que estudia las experiencias a través de la conciencia, por que concentra y visualiza de forma pura todo aquello mediante una caracterización.

Interaccionismo simbólico: es una corriente de pensamiento propia de la sociología, la antropología y la psicología, definida a partir del primer tercio del siglo XX. La premisa elemental es entender a las personas como seres sociales que viven en interacción con el resto, y ver en los procesos de interacción el peso relevante en la configuración del significado para el individuo y su consecuente contribución a su personalidad.

Paradigma científico: es un modelo de trabajo o patrón compartido por una comunidad científica cuyos miembros están de acuerdo en qué es un problema legítimo y cuál es una solución legítima del problema, por lo que se comparten conceptos básicos, procedimientos, etc.

Perspectiva interpretativa: esta perspectiva ha enfatizado principalmente el papel de las organizaciones de los medios y su influencia en la toma y el contenido de la comunicación de masas, los procesos sociales de interpretación y lectura, y en última instancia el papel activo del público frente a los medios de comunicación.

Según Martin Barbero y Guillermo Briones, este paradigma es también llamado cualitativo, fenomenológico, naturalista y humanista o etnográfico, y centra su análisis en la comprensión del fenómeno o realidad sin hacer generalizaciones.

Sociología fenomenológica: es el estudio de las estructuras formales de la existencia social concreta según lo hecho disponible en y con la descripción analítica de actos del sentido intencional.

La sociología fenomenológica podría entenderse cómo la descripción en forma de análisis de procesos o actos en el que los miembros de una sociedad constituían el mundo en el que vivían, su creación vital para poder entenderlos.

➤ **Conceptos relacionados con la metodología**

Entrevista en profundidad semidirigida: la entrevista semidirigida o mixta es la más utilizada en los procesos de selección porque proporciona una mayor libertad y flexibilidad en la obtención de información. Alterna preguntas concretas y estructuradas con preguntas abiertas orientadas a conocer la personalidad de los participantes.

Este tipo de entrevista proporciona con su parte estructural una base de datos que permite comparar a las personas candidatas y un conocimiento más profundo de las características específicas de cada aspirante gracias a su parte de preguntas abiertas.

La entrevista en profundidad semidirigida es una técnica que permitió a esta investigación poder obtener respuestas sinceras de los participantes, ya que a través de ella se entiece la obtención de información.

Metodología de investigación: es una disciplina de conocimiento encargada de elaborar, definir y sistematizar el conjunto de técnicas, métodos y procedimientos que se deben seguir durante el desarrollo de un proceso de investigación para la producción de conocimiento.

Metodología cualitativa: es una de las dos metodologías de investigación que tradicionalmente se han utilizado en las ciencias empíricas, dicha práctica se contrapone a la metodología cuantitativa. Se centra en los aspectos no susceptibles de cuantificación.

La palabra metodología es definida por la RAE como la ciencia del método y como un conjunto de métodos que se siguen en una investigación científica o en una exposición doctrinal. Esta palabra ayudará a comprender el significado de la metodología cualitativa.

La metodología cualitativa se interpretará como el conjunto de técnicas desarrolladas por el investigador o investigadores que se implementarán para la recogida de información de un tema o problema, sin necesidad de utilizar fórmulas matemáticas, ejemplos de técnicas cualitativas son: Entrevista en profundidad, grupos focales, etc.

Observación Participante: es una técnica de observación utilizada en las ciencias sociales y en las naturales, sobre todo en la antropología, en donde el investigador comparte con los investigados (objetos de estudio según el canon positivista) su contexto, experiencia y vida cotidiana, para conocer directamente toda la información que poseen los sujetos de estudio sobre su propia realidad, o sea, pretender conocer la vida cotidiana de un grupo desde el interior del mismo

2.3 Relación entre Conceptos.

Siendo el objeto de estudio crear un programa informativo para una radio comunitaria desde un enfoque alternativo, es importante comprender el significado del concepto de comunicación alternativa.

Antes de comprender la concepción sobre comunicación alternativa se debe entender que los conceptos de insurgencia, monopolio y grupos mercantiles están estrechamente vinculados a la realidad que vive El Salvador.

Según la revista electrónica razonypalabra.org, “La comunicación alternativa surge de la necesidad de los individuos de comentar acerca de su entorno, y exponer su visión de mundo, muchas veces contradictoria a la visión del sistema hegemónico”.⁹

Por lo anterior se puede sostener que una comunicación será más o menos alternativa en la medida que subvierta el orden moral, político, social, tecnológico, cultural, simbólico e ideológico que exista en una realidad concreta.

Podemos afirmar incluso que las comunicaciones constituyen en muchos casos, el principio conservador-inductor de comportamientos sociales. Por lo tanto, cualquier propuesta de comunicación que pretenda ser alternativa presupone el rechazo fundamental a la comunicación vigente.

⁹ Razón y palabra. Primera revista electrónica en América Latina, especializada en comunicaciones.

Es decir, que rechace y combata el orden que mantienen los medios de comunicación oficial o aliados y legitimadores del poder imperante en este caso el capitalismo; en otra palabra que responda a los intereses y necesidades de la sociedad civil.

Según la página definición.de dentro de las ciencias sociales, la sociedad civil es el grupo de sujetos que, asumiendo su rol de ciudadanos, desarrollan ciertas acciones para incidir en el ámbito público. La sociedad civil, en este sentido, puede actuar en política sin formar parte del gobierno o incluso sin pertenecer a un partido político o a otro tipo de organización.¹⁰

Puede decirse que la sociedad civil funciona de manera autónoma respecto al Estado, organizándose de manera independiente y voluntaria.

Según la Organización de Estados Americanos (OEA), la Sociedad Civil está constituida por diversos componentes, tales como instituciones cívicas y sociales, y organizaciones que dan forma a la fundación de una sociedad funcional. La presencia de una sociedad civil sólida es esencial para asegurar la democracia para la paz, seguridad y desarrollo, que da paso a la participación de la ciudadanía.¹¹

Por su parte, el Consejo Nacional de la Judicatura, por Participación Ciudadana debe entenderse como el conjunto de acciones o iniciativas que contribuyen a impulsar el desarrollo local y la democracia participativa, mediante la integración de la comunidad al quehacer político. Esto supone la puesta en práctica de varios mecanismos que permiten a la población

¹⁰ Julián Pérez Porto y Ana Gardey (2014). Concepto de sociedad civil, en línea [citado 10 de mayo de 2017] disponible en: <http://definicion.de/sociedad-civil/>.

¹¹ Organización de Estados Americanos (OEA), más derechos para más gente, definición de sociedad civil, en línea [citado 10 de mayo de 2017] disponible en: http://www.oas.org/es/temas/sociedad_civil.asp.

tener acceso a la toma de decisiones del gobierno de manera independiente sin necesidad de formar parte de la administración pública o de un partido político.¹²

La doctora Alicia Ziccardi, catedrática de la UNAM, afirma que “La participación ciudadana, a diferencia de otras formas de participación, refiere específicamente a que los habitantes de las ciudades intervengan en las actividades públicas representando intereses particulares (no individuales)”.¹³

La participación ciudadana implica forzosamente una vinculación entre las organizaciones civiles o ciudadanos y el Estado, que permita una participación segura. Entre las diferentes formas de participación ciudadana están: Consejos Ciudadanos, las Defensas Vecinales, la Iniciativa Popular, el Referéndum; la Consulta Ciudadana de Opinión; los Comités de Usuarios de Servicios; y otras muchas.

En Colombia, el decreto 1447 del 30 de agosto de 1995 plantea la posibilidad de democratizar la radio para seguir impulsando, a través de espacios de participación ciudadana, espacios de reflexión comunitaria, de concertación y negociación para la resolución de sus conflictos o para la realización de proyectos de desarrollo local.

¹² Consejo Nacional de la Judicatura, Portal de Transparencia; concepto de participación ciudadana, en línea, [citado 10 de mayo de 2017] disponible en: <http://www.cnj.gob.sv/Transparencia/index.php/participacion-ciudadana>.

¹³ Consejo Nacional de la Judicatura, *Ibidem*, Pág. 1

El país colombiano ha sido pionero de las radios comunitarias en América Latina, pues les ha abierto el camino de la legalidad, algo que según Alejandro Alfonso de la Unesco y José Ignacio López Vigil de la Asociación Mundial de Radios Comunitarias (AMARC) no ha sido posible en otros países.

La radio comunitaria al igual que otros instrumentos alternativos de comunicación en América inician su práctica a finales de los 50's. Según Girart Bruce "a partir del apareamiento de movimientos políticos en América Latina, como la Revolución Cubana, se ha planteado en el subcontinente la reformulación teórica del problema de la comunicación, a la vez que la necesidad de poner en práctica modelos que propugnan su uso a favor de los desposeídos de la sociedad."¹⁴

Las connotaciones que tiene dicho concepto varían de acuerdo a la región en que se practica: radio popular o educativa en América Latina; radio rural o local en África, radio pública en Australia y radio libre o asociativa en Europa.

Las experiencias de radios comunitarias en el mundo demuestran que su principal logro es la reivindicación del valor cultural y de las prácticas sociales de los grupos humanos a los que sirven. Por ejemplo Radio 100 es una radio comunitaria establecida en Ámsterdam, Holanda, en 1980, con el objetivo de ser "voz del movimiento de ocupadores, atacando las políticas de vivienda del gobierno local, movilizandolos sectores militares de la población..."¹⁵

¹⁴ Girart Bruce. Radioapasionados. *21 experiencias de radios comunitarias en el mundo*. P. 197

Según María Cristina Mata en 1987: “lo que existen son medios populares. Es decir radios que en diversas circunstancias, respondieron a orígenes y proyectos muy distintos, desarrollaron una práctica comunicativa que se diferencia del modelo de comunicación radiofónica dominante porque son expresión de opción que, en términos generales, pueden caracterizarse como una opción de cambio. Esto se debe a que son parte de proyectos que buscan la transformación de injustas estructuras económicas y sociales, que perpetúan el poder de grupos minoritarios condenando a las grandes mayorías a la pobreza y la marginación”.

En otras palabras el objetivo de un radio alternativa es de dar voz a los que no la tienen, a los grupos marginados y a las sociedades alejadas de los grandes centros urbanos donde la población es demasiado pequeña para atraer a la radio comercial o a la radio estatal a gran escala, es decir una radio comunitaria es aquella donde la opinión de los no representados cuenta.

Muchas de las informaciones que se transmiten a través de las radios comunitarias se encuentran dentro de la estructuración de un programa informativo. Un programa, es una emisión que tiene un horario limitado, con unos contenidos –informativos, culturales, de entretenimiento...-, presentadores y recursos, que lo identifican, como por ejemplo una sintonía de salida.¹⁶

¹⁶ Tipos de programas informativos, en línea [citado 8 de mayo de 2017], disponible en: http://cefire.edu.gva.es/pluginfile.php/194566/mod_resource/content/0/contenidos/103/1_tipos_de_programas.html.

Según su contenido los programas se clasifican en: informativos, culturales, divulgativos, deportivos, dramáticos, magazines, educativos y musicales.

En esta investigación y de acuerdo a la información recopilada se le dará forma o estructura a un programa informativo que tenga las bases teóricas del periodismo alternativo y aportaciones de la comunidad a donde pertenece Radio Farabundo Martí

Por otra parte, cabe mencionar que para realizar este estudio fue necesario definir el paradigma que guiaría la indagación, y debido al carácter que ésta adopta, se consideró utilizar la perspectiva interpretativa.

El paradigma interpretativo tiene una extensa relación con esta investigación, ya que enfatiza el papel de las organizaciones de los medios de comunicación, su influencia en la toma y el contenido de la comunicación de masas, y en última instancia el papel activo del público frente a los medios de comunicación.

Además, incluye aportes muy importantes que proceden de la sociología fenomenológica, la etnometodología y el interaccionismo simbólico.

Los estudiosos de este paradigma teórico han destacado en aspectos que permiten comprender adecuadamente el proceso que conlleva la producción periodística de la información y de los modos de vida, así como la realidad social de las personas.

Edmundo Husserl, habla de fenomenología, que a través de esta se puede distinguir como son las cosas a partir de cómo todos piensan que son en realidad, de las bases conceptuales del conocimiento.¹⁷

Lo anterior está referido a que las cosas que surgen en la mente reflejan al mundo externo, que las cosas existen porque se quiere que estén allí. A este autor no le interesa la interacción física de las personas, sino el cómo se comprende recíprocamente sus conciencias, como se establece el significado y la comprensión en el interior de las personas.

Por su parte Herbert Blumer define “La etnometodología como los modos en que se organiza el conocimiento que los individuos tienen de sus asuntos habituales)¹⁸. Se hace visible como el individuo cumple un rol en la construcción de su vida diaria. Es decir, la producción del conocimiento en el trabajo social, se basa en gran parte a la interpretación.

Además Mauro Wolf define el paradigma interpretativo como la interpretación clara e inequívocada de lo que realmente se trata¹⁹. Finalmente esto se reúne con la etnometodología en donde se comprende lo que la gente piensa y no lo que hace o deja de hacer.

Otro estudioso de esta perspectiva teórica es el alemán Martin Heidegger, quien sostiene lo siguiente: “se debe estudiar las interpretaciones y significados de las persona

¹⁷ Autores más importantes del paradigma interpretativo, en línea. [citado 9 de mayo de 2017] disponible en: <http://paradigmainterpretativo.blogspot.com/2011/03/autores-mas-importantes-del-p.html>.

¹⁸ *Ibid.* p 1

¹⁹ *Ibid.* p 1

cuando interactúan en distintas situaciones y en la realidad social en que viven, ya que son modificables y muy importantes para el interaccionismo simbólico”.²⁰

El paradigma interpretativo está relacionado con Investigación Cualitativa, por lo que ambas tienen una característica similar: el ser holística, es decir ven al fenómeno como un todo en su contexto, es naturalista, aceptan la verdad del otro.

Las características más visibles de la perspectiva interpretativa son:

Por su fundamento. Fenomenología. Teoría interpretativa. Por la naturaleza de la realidad. Dinámica, múltiple, holística, construida, divergente. Por finalidad de la investigación. Comprender e interpretar la realidad, los significados de las personas, percepciones, intenciones, acciones. Por su relación sujeto – objeto. Dependencia. Se afectan. Implicación investigador. Interrelación, por sus valores.

También por su teoría – práctica; Relacionadas. Retroalimentación mutua, por sus criterios de calidad; Credibilidad, confirmación, transferibilidad, por sus técnicas: Cualitativo, descriptivos. Investigador principal instrumento. Perspectivas participantes Instrumentos y estrategias y por el análisis de datos Cualitativo: Inducción, analítica, triangulación.²¹

Cabe recalcar que la perspectiva interpretativa fue la idónea para llevar a cabo esta investigación, ya que una de sus características principales era el análisis de datos por medio de la metodología cualitativa.

²⁰ Martín Heidegger. El Paradigma Interpretativo, [En Línea]. 2ª Edición, [Barcelona, España]: Universidad Hermilio Valdizan, 1999 [citado 10 de mayo de 2017] disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos97/paradigma-interpretativo/paradigma-interpretativo.shtml>

²¹ *Ibid.* p 1

La historia de los métodos cualitativos, así como la observación descriptiva y las entrevistas son tan antiguos como la historia escrita, señalado por Taylor y Bogdan en 1987, manifiestan que los orígenes del trabajo de campo pueden rastrearse hasta historiadores, viajeros y escritores que van desde el griego Herodoto hasta Marco Polo, pero solo a partir del siglo XIX y principios del XX lo que ahora se denomina métodos cualitativos fueron empleados conscientemente en la investigación social.²²

Los métodos cualitativos tienen una rica historia en la sociología norteamericana, la primera manifestación se divulgó en los estudios de la “Escuela de Chicago” de 1910 a 1940, en este lapso investigadores asociados con la Universidad de Chicago produjeron detallados estudios de observación participante sobre vida urbana.

Según Lincoln y Denzin, la investigación cualitativa es un campo interdisciplinar, transdisciplinar y en muchas ocasiones contra disciplinar. Atraviesa las humanidades, las Ciencias Sociales y las Físicas. La investigación cualitativa en muchas cosas al mismo tiempo. Es multiparadigmática en su enfoque. Los que la practican están sometidos al valor del enfoque multimetódico. Están sometidos a la perspectiva naturalista y a la comprensión interpretativa de la experiencia humana.²³

Para LeCompte, la investigación cualitativa podría entenderse como “una categoría de diseños de investigación que extraen descripciones a partir de observaciones que adoptan la

²² Metodología cualitativa, en línea [citado 12 de mayo de 2017], disponible en: http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/eal/metodologia_cualitativa.html

²³ Investigación cualitativa, en línea [citado 12 de mayo de 2017], disponible en: <https://es.slideshare.net/cajacadar/investigacion-cualitativa-14319935>

forma de entrevistas, narraciones, notas de campo, grabaciones, transcripciones de audio y video cassettes, registros escritos de todo tipo, fotografías o películas y artefactos”.²⁴

Para esta autora la mayor parte de los estudios cualitativos están preocupados por el entorno de los acontecimientos, y centran su indagación en aquellos contextos naturales, o tomados tal y como se encuentran, más que reconstruidos o modificados por el investigador, en los que los seres humanos se implican e interesan, evalúan y experimentan directamente.

Después de conocer las características de la investigación cualitativa y entender su naturaleza, los investigadores escucharon y observaron atentamente las conductas de las personas que colaboran con radio Farabundo Martí (equipo productor de la radio) y de los diferentes sectores de las comunidades aledañas por ejemplo Arcatao.

Mientras se aplicó la técnica de la observación, los integrantes del grupo fueron muy perspicaces en cada visita realizada al municipio de Arcatao y a Radio Farabundo Martí, y con ello se logró ir afianzando poco a poco a la investigación con información de calidad y construir a la vez una propuesta de noticiero informativo comunitario para la radio.

Las entrevistas fueron dirigidas principalmente a los miembros que representan a la comunidad, y con ello se logró documentar muchas de sus perspectivas acerca de cómo debería de ser un noticiero que represente sus intereses.

Además se logró obtener participaciones de María Teresa Escalona y Wilfredo Zepeda (ex miembro y ex director de la histórica Radio Farabundo Martí del pasado), aporte que resultaron muy importantes en esta investigación, para tener una visión más amplia sobre lo

²⁴ Rodríguez Gómez, G. y otros (1996): Metodología de la investigación cualitativa. Málaga: Ediciones Aljibe, S. L.

que fue esta radio, y sobre cómo debería de ser un verdadero noticiero estructurado de forma que incluya toda la esencia de un verdadero periodismo alternativo.

Al finalizar la investigación se elaboró un noticiero informativo para radio Farabundo Martí que cumpla con las exigencias de las personas que viven en Arcatao y son aledañas a este municipio, y por ende del periodismo alternativo, además se llegó a conocer las causas principales del porque radio Farabundo Martí aún no cuenta con un noticiero informativo, ni con una programación diseñada que vaya acorde su misión y visión.

Con base a la estructuración de este noticiero se puede tener una visión o un acercamiento amplio las premisas principales de la comunicación alternativa y puede servir de modelo a otras radios que sean comunitarias.

CAPITULO III

METODOLOGÍA

3.1 Definición y Justificación de la Muestra

La muestra probabilística para esta investigación sobre la elaboración de un noticiero informativo para Radio Farabundo Martí desde la perspectiva de la comunicación alternativa está conformada de la siguiente manera:

- ❖ Miguel Ángel Vázquez, párroco de la comunidad de Arcatao.

Más del 50% de la población de Arcatao es católica, Miguel Ángel tiene un acercamiento directo con sus feligreses. El párroco ha estado involucrado en el proyecto desde sus inicios y ha gestionado la cooperación internacional para la equipación y de las instalaciones donde transmite la emisora.

- ❖ Pobladores del casco urbano de Arcatao.

Se entrevistó a personas de la comunidad para conocer sus expectativas sobre el proyecto radiofónico y así identificar las necesidades informativas de los radioescuchas.

- ❖ María Teresa Escalona, periodista y ex miembro de la histórica Radio Farabundo Martí.

Se buscó la participación de María Teresa para tener un acercamiento a la histórica Radio Farabundo Martí y obtener sus experiencias dentro del ámbito de la comunicación alternativa.

- ❖ Reynaldo Escalante, presidente de la directiva comunal.

Su participación fue de gran ayuda debido a que al ser el presidente de la Asociación Comunal, conoce de primera mano las necesidades de la comunidad.

❖ Wilfredo Zepeda, miembro fundador de la histórica Radio Farabundo Martí.

Fue el director de la Histórica Radio Farabundo Martí, se conoció su experiencia en el área de periodismo alternativo y en la histórica Radio Farabundo Martí.

❖ Félix Muñoz, director de Radio Farabundo Martí

Fue de gran importancia obtener las aportaciones del director de la Radio ya que se pueden captar sus experiencias y opiniones acerca del presente y futuro de la emisora.

1.2 Definición de la Técnica

Es de mucha importancia otorgar el valor que tienen las técnicas utilizadas para la recolección de datos en una investigación, ya que permiten al investigador ganar tiempo y obtener con mayor facilidad la información durante el trabajo de campo.

Las técnicas de investigación son consideradas como los medios empleados en el proceso de recolección de la información, pero para entenderlas mejor debemos conocer antes algunas ideas y definiciones de los estudiosos.

Para Rodríguez Peñuelas, las técnicas de investigación son los recursos o procedimientos de los que se vale el investigador para acercarse a los hechos y acceder a su conocimiento.

Es por eso que para recolectar la información sobre la investigación acerca de la propuesta de programa informativo que debe elaborarse para Radio Farabundo Martí, se utilizaron dos técnicas de carácter cualitativo, estas fueron: la observación participante y la entrevista semidirigida.

En primer lugar, es necesario aclarar que la observación comprende el registro de los patrones de conducta de personas, objetos y sucesos de forma sistemática para obtener información del fenómeno de interés.

Según Felipe Pardinás, la observación es una técnica antiquísima, cuyos primeros aportes son difíciles de rastrear. “La observación puede definirse como el uso sistemático de nuestros sentidos en la búsqueda de los datos que necesitamos para resolver un problema de investigación”, plantea el autor.²⁵

Existen dos tipos de observación: participante y no participante, en esta investigación se utilizó la primera de ellas.

Bronislaw Malinowski, define la observación participante como una técnica que consiste en participar en la vida normal de la comunidad, observando las actividades cotidianas de la gente que en ella vive, y obteniendo una visión desde adentro de la situación; es decir, comprendiendo las razones y el significado de las costumbres y prácticas, tal y como los individuos y grupos estudiados las entienden.

Por su parte S.J. Taylor; R. Bodgan, manifiesta que los observadores participantes, permanecen relativamente pasivos a lo largo del curso del trabajo de campo, pero en especial durante los primeros días, los observadores participantes "palpan la situación", "avanzan lentamente", "tocan de oído" y "aprenden a hacer los nudos".

Además, Taylor asegura que los primeros días en el campo constituyen un período en el cual los observadores tratan de que la gente se sienta cómoda, disipen cualquier idea en cuanto a que el enfoque de la investigación será intrusivo, establecen sus identidades como personas inobjetables y aprenden a actuar adecuadamente en el escenario.

²⁵Eumed, Enciclopedia virtual. Técnicas e instrumentos de investigación. [en línea]. Universidad de Málaga. [Málaga, España].2012.[citado 10 de noviembre 2015] disponible en: http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/mirm/tecnicas_instrumentos.html

Por lo tanto, al momento de ejecutarse la observación participante es necesario que el investigador logre entender el entorno en el que se desenvuelven los participantes, cuestionándose así mismo aspectos tan básicos como: ¿Qué ropa me pondré? ¿Puedo fumar? ¿Quién parece demasiado ocupado como para hablar conmigo? ¿Dónde puedo sentarme sin molestar el paso? ¿Puedo caminar? ¿Qué puedo hacer para no resaltar como una uña encarnada? ¿Puedo hablarles a los clientes? ¿Quién parece accesible y comunicativo?

El observador participante debe tener cómo meta establecer rapport con los informantes. El de rapport no es un concepto que pueda definirse fácilmente. Según Taylor y Bodgan Significa muchas cosas: Comunicar la simpatía que se siente por los informantes y lograr que ellos la acepten como sincera. Penetrar a través de las "defensas contra el, extraño" de la gente.

Tomando en consideración la importancia del rapport el observador o investigador debe ser visto como una persona inobjetable. Irrumpir a través de las "fachadas" que las personas imponen en la vida cotidiana. Sin embargo Ambos autores señalan que el rapport aparece lentamente en la mayoría de las investigaciones de campo. Y cuando aparece, puede ser tentativo y frágil.

Sin embargo, es necesario también explicar la otra técnica que se empleó para la recolección de la información durante el trabajo de investigación: La entrevista semidirigida.

Carlos Sabino dice que “la entrevista, desde el punto de vista del método, es una forma específica de interacción social que tiene por objeto recolectar datos para una investigación”.²⁶

La entrevista es una técnica de recopilación de información y datos mediante una conversación profesional. Hablando específicamente de la entrevista semidirigida, “se puede decir que en esta se utiliza la indagación exhaustiva para lograr que el entrevistado hable con libertad sobre un tema específico”.²⁷

Esta técnica consiste en realizar preguntas de acuerdo a las respuestas que vayan surgiendo durante la entrevista. En esta modalidad se trabaja con preguntas abiertas, sin un orden preestablecido, adquiriendo características de conversación.

A diferencia de la entrevista estructurada, en este tipo de reunión el entrevistador solo tiene una idea aproximada de lo que se va a preguntar y va improvisando las cuestiones dependiendo del tipo y las características de las respuestas. Además, el énfasis se pone más en el análisis de las impresiones que en el de los hechos.

Carlos Sabino plantea además que la entrevista semidirigida es aquella en que existe un margen más o menos grande de libertad para formular las preguntas y las respuestas.²⁸

²⁶Eumed, Enciclopedia virtual. Técnicas e instrumentos de investigación. [en línea]. Universidad de Málaga. [Málaga, España].2012.[citado 10 de noviembre 2015] disponible en: http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/mirm/tecnicas_instrumentos.html

²⁷ Ana Cecilia Morales. Análisis Cualitativo de la producción periodística de El Diario de hoy y de El Diario Co Latino. Universidad de El Salvador, 2010. Pag.60

²⁸Jacqueline Franco. Tesis de Investigación. [en línea] Venezuela.2014. [citado 10 de noviembre 2015]. Disponible en: <http://tesisdeinvestig.blogspot.com/2014/06/tecnicas-e-instrumentos-de.html>

Una postura similar plantea Manuel Galán, ya que dice que en esta modalidad de la entrevista existe un grado mayor de libertad de acción, por lo que la entrevista suele ser más ágil; y agrega que al igual que en la entrevista planificada, tiene unos objetivos y un plan de desarrollo.

Ahora que se conoce la definición de las dos técnicas cualitativas que se utilizaron en la investigación, es necesario explicar la forma en que se empleó cada una de ellas durante el trabajo de campo que incluyó la investigación sobre la propuesta de programa informativo para la radio. Cabe mencionar que la técnica de la observación participante se ejecutó en las instalaciones de Radio Farabundo Martí y en el trabajo de campo que realizan los miembros del equipo productor.

La observación participante fue fundamental en esta investigación, ya que permitió conocer en gran parte la realidad del fenómeno en estudio. Con el empleo de esta técnica se percibieron las impresiones, opiniones, emociones de los involucrados (periodistas, locutores y pobladores del municipio).

Con esta técnica se estudió el comportamiento de las personas relacionadas con el objeto de estudio, interactuando directamente con ellos. Esto contribuyó a generar un mejor ambiente de confianza entre los participantes, eliminando el sesgo con el investigador, ya que los participantes estaban enterados que estaban siendo parte del proceso de investigación.

Para la aplicación de esta técnica se calendarizaron cinco visitas a las instalaciones de la emisora durante el mes de junio, durante estas jornadas se buscó conocer el trabajo del equipo

que integra la radio, la hora que entran al aire, la programación, también se identificó el trabajo de planificación que cada uno de los miembros realiza antes, durante y después de conducir los espacios.

El instrumento que se utilizó para la aplicación de la técnica de la observación participante es el siguiente:

Instrumento para la observación participante

Fecha: _____ *Lugar:* _____

Sector al que se dirige: _____

Hora de inicio: _____ *Hora de finalización:* _____

- Actividades que realiza en la radio:
- Musica que esta prohibido programar:
- Planificación de los programas a conducir.
- Medios que monitorean para obtener información:
- En qué orden monitorea los medios de comunicación:
- Tiempo de estancia en el monitoreo de cada medio:
- Medios electrónicos que monitorea:
- En qué orden monitorea los medios electrónicos:
- Qué hace con la información recolectada:
- Cuales son las fuentes locales a las que recurre:

Ahora pasaremos a conocer el empleo de la otra técnica de investigación utilizada (la entrevista semidirigida). Esta técnica fue la oportuna para profundizar en el tema a investigar, ya que permitió la indagación de nuevos elementos que abonaron en el desarrollo de este trabajo con el director, periodistas (de Radio Farabundo Martí) y personas de las comunidades.

Mediante esta técnica se recopiló información que amplió la visión del grupo investigador hacia el tema, ya que no se utilizaron los estándares que establece un intercambio formal de conocimiento a través de preguntas y respuestas o en otras palabras quedó obsoleta el proceso mecánico de una simple entrevista y se introdujo cada pregunta en forma de una conversación normal.

El uso de esta técnica fue clave para el desarrollo de la investigación, puesto que el grupo ya tenía fijado con anterioridad los objetivos que se perseguirían al momento de recoger información, uno de ellos era crear un noticiero informativo que respondiera a los intereses del pueblo y que estuviera orientado al periodismo alternativo, así mismo encontrar las posibles causas que imposibilitaban la creación de este noticiero informativo, para lograr el desarrollo del mismo.

Para aplicar la entrevista semidirigida a los actores principales de creación de contenido en Radio Farabundo Martí, y el pueblo como protagonista se realizaron 3 guiones de preguntas diferentes, los cuales sirvieron como los instrumentos en la recolección de datos.

El primer instrumento se elaboró principalmente para entrevistar al director de la radio, para conocer el funcionamiento del medio, su financiamiento y su experiencia a cargo de la emisora. De igual forma, se creó un instrumento especial para extraer la opinión de los líderes comunitarios acerca de la programación actual de la radio, sus expectativas y recomendaciones.

Así mismo, se construyó un instrumento específico para entrevistar a los profesionales del periodismo para conocer sus experiencias y recolectar sus puntos de vista sobre las características y elementos que debe contar un programa informativo para un medio comunitario.

A continuación se presentan los instrumentos anteriormente mencionados:

Modelo #1

Instrumento para entrevista semidirigida a director de RFM

Entrevista: _____ Fecha _____

1. ¿Cómo se enteró de la creación del proyecto de la Radio Farabundo Martí?
2. ¿Quiénes fueron los encargados de que Radio Farabundo Martí funcionara bajo la frecuencia 98.1 FM?
3. ¿Podría establecernos una relación histórica entre la actual radio Farabundo Martí con la que operaba entre la época del conflicto armado?
4. ¿Bajo qué objetivos nace Radio Farabundo Martí?
5. ¿Cuáles fueron las razones por las que usted decidió incorporarse a la radio?
6. ¿Cómo fue que usted formó parte del equipo coordinador de la radio?
7. ¿Qué responsabilidades conlleva ser el director de radio Farabundo Martí?
8. Hasta el momento, ¿Cuáles han sido las mayores satisfacciones que ha tenido siendo director de Radio Farabundo Martí?
9. ¿A qué retos se ha enfrentado?
10. ¿Cómo trata de resolver dicha problemática?

Modelo #2

Instrumento para entrevista semidirigida a líderes de la comunidad

Entrevista: _____ Fecha _____

1. ¿A su criterio, cómo sería un noticiero informativo para una radio local?
2. ¿Qué contenidos le gustaría incluir es decir, que tipo de noticias?
3. ¿Cuál es su opinión acerca de la programación de la radio Farabundo Martí?
4. ¿Qué le parecen los contenidos dentro de los programas?
5. ¿Cree usted que necesitan nuevos programas?
6. ¿De qué manera se podrían mejorar la dinámica de la radio?
7. ¿Cuál cree que sea el propósito del funcionamiento de la radio?
8. ¿Cree usted que necesitan la incorporación de un noticiero informativo?
9. ¿Por qué cree que es necesario un noticiero en la radio?
10. ¿Cuáles son las fuentes locales con las que podría trabajar la radio?
11. ¿Qué temas propondría usted al equipo productor de la radio?

Modelo #3

Instrumento para entrevista semidirigida a periodistas y ex miembros de Radio Farabundo

Martí

Entrevista: _____ Fecha _____

- 1- ¿Como define el periodismo Alternativo?
- 2- ¿Cuál ha sido su experiencia en el campo de la radiodifusión salvadoreña?
- 3- ¿Cómo define una radio comunitaria?
- 4- ¿Qué diferencia existe entre una radio comunitaria y una comercial?
- 5- A partir de su experiencia ¿Cómo debería ser un programa informativo para un medio comunitario?
- 6- ¿Cómo se construye una agenda informativa?
- 7- ¿Cuáles son los formatos periodísticos que se se adecuan a este tipo de programas?
- 8- ¿Cuáles son las fuentes que deben incluirse en este tipo de programas?

3.3 Tipo de estudio

- Por su finalidad, **Aplicada** porque se puso en práctica las teorías ya existentes.

- Por su temporalidad, **Sincrónica**, ya que dicha investigación se realizó en un lapso de tiempo lineal.

- Por su profundidad, **Exploratoria-Descriptiva**. Exploratoria porque fue un primer acercamiento al fenómeno, y descriptiva porque se reconoció cómo está constituido el fenómeno.

- Por su alcance, **Microsocial**, debido a que se trató de un estudio cualitativo y solo se investigó una parte de la realidad social.

3.4 Procedimiento

Fase I: Fundamentación teórica: con la ayuda de un docente asesor, se elaboró el anteproyecto sobre la propuesta de programa informativo para radio Farabundo Martí desde la perspectiva de la comunicación alternativa. En esta etapa se logró optimizar el contenido y llevar un formato del documento para vaciar de forma más práctica la información recolectada a lo largo de la investigación.

Fase II: Trabajo de campo: en esta etapa se desarrolló la recolección de datos a partir de lo propuesto en la investigación sobre la propuesta de programa informativo para radio Farabundo Martí desde la Perspectiva de la Comunicación alternativa, mediante la utilización de las técnicas: observación participante y la entrevista semidirigida que fueron seleccionadas para ese propósito.

Fase III: Análisis e interpretación: al tener toda la información recolectada, se procedió al análisis e interpretación de los datos alcanzados durante el trabajo de campo.

Fase IV: Conclusiones y recomendaciones: al tener el análisis e interpretación de los datos, se pasó a elaborar las conclusiones y recomendaciones producto de la investigación sobre la propuesta de programa informativo para radio Farabundo Martí desde la Perspectiva de la Comunicación alternativa

Fase V: Presentación del informe final: se procedió a la redacción y presentación del informe final conforme al formato actual.

CAPITULO IV

4.1 ANÁLISIS Y EXPOSICIÓN DE RESULTADOS

4.1.1 Programación de Radio Farabundo Martí

Para la construcción de una propuesta de programa informativo para Radio Farabundo Martí, se hizo uso de dos técnicas de investigación ya reconocidas: la entrevista en profundidad semidirigida y la observación participante.

A través de estas técnicas fue posible recolectar información importante y puntual sobre las rutinas de trabajo del equipo de producción, la importancia que tiene para las comunidades contar con un noticiero local que satisfaga sus necesidades informativas, y sobre todo, conocer las causas que impiden la existencia de un programa informativo en la radio.

Para el desarrollo de esta investigación, se realizaron cinco visitas exclusivas como grupo al municipio de Arcatao, en las que se abordó a los representantes y líderes comunitarios para conocer las expectativas que ellos tienen sobre la radio, así como las necesidades informativas que tiene cada sector al que representan.

Asimismo, haciendo uso de la entrevista semidirigida se pudo conocer la opinión de profesionales de la radiodifusión salvadoreña, acerca de los elementos que se deben tomar en cuenta a la hora de diseñar un programa informativo para un medio de comunicación alternativo.

Se entrevistó a dos ex integrantes de Radio Farabundo Martí histórica para conocer sus experiencias en el proceso de comunicación alternativa, a tres líderes comunitarios y al actual director de la emisora.

Simultáneamente se visitaron las instalaciones de Radio Farabundo Martí, en tres fechas distintas, en donde se realizaron las observaciones que permitieron conocer de principio a fin las actividades que realizan todos los miembros del equipo productor de la radio en sus jornadas de trabajo.

Además fue posible documentar la programación diaria de la radio, en donde se descubrió que la mayoría de sus bloques está marcado por una tendencia musical.

PROGRAMACIÓN DE RADIO FARABUNDO MARTÍ							
HORA	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
6:00 – 8:00 AM	Musica ranchera	Musica Ranchera	Musica Ranchera	Musica Ranchera	Musica Ranchera	Musica Ranchera	Musica Ranchera
8:00 – 9:30 AM	Homilía de Monseñor Romero	Homilía de Monseñor Romero	Homilía de Monseñor Romero	Homilía de Monseñor Romero	Homilía de Monseñor Romero	Homilía de Monseñor Romero	Santa Misa Dominical
9:30 – 12:00 M	Bloque de música variada	Bloque de música variada	Bloque de música variada	Bloque de música variada	Bloque de música variada	Bloque de música variada	Programa Infantil
12:00 – 2:00 PM	Bloque de bachata	Bloque de bachata	Bloque de bachata	Bloque de bachata	Bloque de bachata	Bloque de bachata	Bloque de Musica del Recuerdo
2:00 – 2:30 PM	Bloque de música nacional	Bloque de música nacional	Bloque de música nacional	Bloque de música nacional	Bloque de música nacional	Bloque de Rock	Musica Variada
2:30 – 3:00 PM	Radio novela	Radio novela	Radio novela	Radio novela	Radio novela	Enlace con Mayavisión	Enlace con Maya Visión
3:00 – 5:00 PM	Música Ranchera	Música Ranchera	Música Ranchera	Música Ranchera	Música Ranchera	Musica Ranchera	Musica Variada
5:00 – 6:30 PM	Por el sendero de la victoria	Por el sendero de la victoria	Por el sendero de la victoria	Por el sendero de la victoria	Por el sendero de la victoria	Por el sendero de la victoria	Musica Ranchera

De acuerdo al cuadro anterior, la radiodifusora inicia sus transmisiones a las seis de la mañana y finaliza a las seis y media de la tarde de lunes a domingo, es decir doce horas y

media al aire, en donde nueve de estas son utilizadas para programar diferentes géneros musicales.

Durante la entrevista al director de la emisora, Félix Muñoz, este expresó que entre las causas que imposibilitan que la radio cuente con una parrilla de contenidos más completa, la principal es la falta del recurso humano, ya que asegura que “la población aún no se da cuenta del papel que juega la radio en el desarrollo de la comunidad”.

Esta premisa también es apoyada por Miguel Ángel Vázquez, párroco de la comunidad de Arcatao y miembro fundador de Radio Farabundo Martí, ya que considera que “la radio no ha podido diversificar sus contenidos porque no cuenta con el personal necesario para la creación de programas que rompan con esa tendencia musical”.

Además, Vázquez agregó que sumado a la ausencia de personal, la segunda causa que impide que se cuente con un programa informativo, es la poca preparación del equipo que dirige el medio en temas relacionados a la cobertura periodística.

En ese sentido, Vázquez expresó que debería existir más compromiso por parte de los miembros de la radio en cuanto a su preparación, para así ofrecer programas de calidad a los radioescuchas, ya que asegura que con las nuevas tecnologías se tiene la facilidad de capacitarse a través de cursos gratuitos en línea.

Así mismo, el párroco manifestó que una tercera causa es la “falta de evaluación permanente” al equipo que dirige la radio, ya que considera que al estar integrado solo por jóvenes muchas veces no cumplen con la visión que tiene el medio, ya que asegura que dado

al carácter comunitario del medio, la programación debe ser discutida por el colectivo que la integra.

En ese sentido, cabe aclarar que además de los miembros que se encargan de la programación diaria en la emisora, (director y locutores) el equipo de la radio esta integrado por las personas que gestionaron la adquisición de la frecuencia, entre ellas el mismo párroco de la comunidad.

Actualmente, el equipo productor de la radio está integrado en su mayoría por jóvenes que no sobrepasan los 30 años de edad, quienes se encargan de cubrir los horarios de transmisión distribuidos en la programación.

Por su parte, Muñoz explicó que “las personas que colaboran con la radio lo hacen por voluntad propia, ya que no tienen un salario por las actividades que realizan en la emisora” además agregó que “cuando se logra recaudar fondos de la pauta que algunas organizaciones establecen con el medio, se les otorga un incentivo a los miembros del equipo”.

“Yo quisiera que la radio contará con más programas, pero no puedo forzar a los miembros del equipo porque ellos vienen aquí voluntariamente y si los presiono se van” aseguró el director. Según Muñoz, el único programa que se produce actualmente es “Por el Sendero de la Victoria” un espacio en donde se discuten temas relacionados de interés local y nacional”.

Por el Sendero de la Victoria, es un programa con una duración de una hora y media, en el que se transmite música revolucionaria, pero que además incluye el análisis de la coyuntura nacional en sus diferentes ámbitos, este espacio es conducido por el director del medio y se transmite diariamente.

A través de la observación, se pudo constatar que para la preparación de este programa, el director realiza el monitoreo de algunos medios digitales, escoge la temática y luego procede a la elaboración de su análisis.

Sin embargo, en ocasiones la temática que se desarrolla durante este programa, surge de las problemáticas que agobian a las comunidades, entre las que se pueden mencionar: la escasez de agua, la tala de árboles o las quemas indiscriminadas que se realizan por parte de algunos agricultores al momento de preparar sus terrenos para la cosecha.

4.1.2 Financiamiento de Radio Farabundo Martí

De acuerdo a Miguel Vázquez, Radio Farabundo Martí es un proyecto que nació gracias a la organización comunitaria y el apoyo de organizaciones internacionales. A través de la Compañía de Jesús se logró la comprar parte del equipo con el que ahora cuenta el medio.

Además durante el primer año, fueron organizadas diferentes actividades para la recolección de fondos destinados a solventar las necesidades de la radio, “se hicieron rifas, venta de camisas, incluso se instaló una pupusería frente a las instalaciones del convento para recaudar dinero”, dicha pupusería sigue funcionando en la actualidad y aunque mínima, constituye una fuente de ingresos para la radio

Por su parte, Félix Muñoz explicó que también ha sido fundamental el apoyo otorgado por Mark Dowd, un periodista británico que ha colaborado de forma permanente con el proyecto en la compra de equipo y la adecuación las instalaciones donde se encuentra ubicada.

Mark, es un periodista de la BBC de Londres que se enteró de la existencia del proyecto a través de la Compañía de Jesús, viajó hasta Arcatao para conocer a profundidad esta iniciativa y desde entonces ha mantenido una estrecha relación con el equipo de la radio. “Mark ha sido el padrino de la radio durante el 2016 y 2017, ya que nos ha apoyado incondicionalmente” manifestó Félix.

En cuanto a la pauta publicitaria del medio, Félix Muñoz, explicó que en su mayoría, dicha pauta es integrada por organizaciones sociales que difunden campañas educativas en la radio y por negocios locales que buscan promocionar sus servicios. Sin embargo, el dinero que se reúne de la pauta no es suficiente para cubrir los gastos de la radio según lo detallado por el director.

Muñoz explicó que durante los últimos meses se ha logrado instalar un sistema de energía solar en la radio, esto para reducir los gastos en la tarifa de energía eléctrica.

4.1.3 Propuesta de programa informativo para Radio Farabundo Martí desde la perspectiva de la comunicación alternativa.

La elaboración de la propuesta informativa para RFM fue estructurada a partir de las entrevistas con los líderes comunales sobre las necesidades que tienen los sectores a los que representan y la consulta a expertos en el área de la radiodifusión comunitaria o popular de El Salvador.

En el país se ha asociado mucho el concepto de radio comunitaria a radio pequeña, que transmite en una región pequeña, sin embargo más que el concepto territorial de una comunidad, es el contenido de su programación lo que la hace comunitaria, ya que responde a

los intereses de la comunidad, llámese comunidades por su territorio o llámese comunidades por sus intereses en común.

Para Ignacio López Vigil, una radio se convierte en comunitaria “cuando esta promueve la participación de los ciudadanos y defiende sus intereses; cuando responde a los gustos de la mayoría y hace del buen humor y la esperanza su primera propuesta; cuando informa verazmente; cuando ayuda a resolver los mil y un problemas de la vida cotidiana; cuando en sus programas se debaten todas las ideas y se respetan todas las opiniones; cuando se estimula la diversidad cultural y no la homogenización mercantil; cuando la mujer protagoniza la comunicación y no es una simple voz decorativa o un reclamo publicitario; cuando no se tolera ninguna dictadura, ni siquiera la musical impuesta por las disqueras; cuando la palabra de todos vuela sin discriminaciones ni censuras”

Es por ello que se afirma que el objetivo de la radio comunitaria no es el de hacer algo por la comunidad, es, más bien, el de dar una oportunidad a la comunidad para que haga algo por ella misma, como por ejemplo, poseer el control de su propio medio de comunicación.

Bajo esta línea, Wilfredo Zepeda, miembro fundador de la histórica Radio Farabundo Martí, asegura que lo comunitario viene dado por el concepto de comunicación y no por el alcance territorial de sus transmisiones, ya que hay radios comunitarias que transmiten únicamente por internet y no dejan de ser comunitarias.

“El sentido comunitario tiene que ver con el concepto comunicacional que se plasme en la programación y en el método que se utiliza para establecer la comunicación que no es un método unidireccional, sino un método multidireccional, en el que las comunidades son

partícipes en la construcción de la agenda, la elaboración de los mensajes, y en la definición de los contenidos”.

Así mismo, la periodista María Teresa Escalona, asevera que en un medio comunitario lo que se debe hacer primordialmente es dar la voz a la gente, que sean ellos los que hablen, “Una radio debe hablar con el lenguaje de la gente, darle voz a la gente, hacer programas sencillos en los que también hay entretenimiento, porque tampoco todo va hacer desgracias, también a la gente le gusta reír, le gusta divertirse, entretenerse, aprender, no es cierto que la gente es ignorante”

“El no darle voz a la gente, el no preparar a la gente, tiene un interés de sometimiento a la población” asegura la ex locutora de Radio Farabundo Martí en relación a las agendas informativas impuestas por los medios tradicionales.

4.1.3.1 Agenda Informativa

La agenda informativa que se establezca en la cobertura periodística, debe ser una agenda contra hegemónica, de acuerdo a Wilfredo Zepeda “lo alternativo está dado frente a lo hegemónico, porque hay una hegemonía en los medios de comunicación; en la ideología hay una hegemonía de clase que permea la sociedad y frente a lo hegemónico se tiene que construir una nueva hegemonía popular”.

La construcción de la agenda informativa debe tomar en cuenta una propuesta alternativa en la cobertura del escenario político electoral, al escenario de la memoria histórica y en el escenario de la cultura e ideología.

Para Zepeda, la hegemonía de la clase dominante está presente en las costumbres, en la forma de pensar, en los modos de vida no es un asunto estrictamente político, sino de orden cultural e ideológico. De tal manera que la agenda debe incluir los escenarios en donde se disputa la hegemonía.

En ese sentido, Miguel Vázquez plantea que en la radio debe trabajarse la figura de “reportero comunitario”, no como alguien que envíe un reportaje desde una comunidad determinada, sino como un equipo de reporteros que se movilice hasta las comunidades para escuchar sus problemas y así elaborar los mensajes informativos apegados a las necesidades de las audiencias.

“En un programa informativo o un noticiero local, se debe contar con reporteros que vayan a las comunidades, que procuren tener siempre a la mano a la gente de la comunidad para saber que hay un evento religioso, que hay un evento social, que hay un evento comunitario, un evento familiar; partiendo de la realidad de las comunidades”

Para el presidente de la directiva comunal, Reynaldo Escalante, la radio “debería incluir en su agenda programas de prevención contra la violencia, algunos programas que hablen de la equidad de género, temas que tienen que ver mucho con la organización comunitaria o el desarrollo de la misma comunidad”

Precisamente es por eso que el mensaje alternativo difiere en forma y contenido al elaborado por los medios tradicionales, porque retoma la opinión de individuos ajenos a los grupos de poder.

En una comunidad como Arcatao, con una amplia historia de lucha, otro escenario a tomar en cuenta en la construcción de la agenda, es el de la memoria histórica, es decir, la lectura en el presente de cómo la comunidad valora su pasado hoy, y sobre esa valoración se proyecta el futuro.

En la agenda informativa alternativa o contra hegemónica la memoria histórica es un gran escenario de disputa, puesto que mientras las clases dominantes proclaman el olvido, los sectores populares proclaman el conocimiento de la verdad en casos de violaciones a los derechos humano y la búsqueda de sus familiares desaparecidos.

El otro escenario a tomar en cuenta en la elaboración de agenda, es la cultura, según Wilfredo Zepeda, El Salvador está en un proceso de cambio que no puede tener cambios duraderos si no logra un cambio en el ámbito cultural. Por ello un programa informativo de naturaleza alternativa, debe trabajar por una agenda que retome la importancia de la cultura en el desarrollo de las comunidades y no seguir promoviendo la visión elitista que se tiene de cultura.

La promoción de las diferentes expresiones artísticas, musicales e intelectuales que tienen espacio en la comunidad por parte de jóvenes o colectivos que buscan difundir las tradiciones o costumbres de las comunidades.

4.1.3.2 Fuentes de información

Al entrevistar a los diferentes líderes de la comunidad, se pudo identificar una diversidad de fuentes que podrían ser tomadas en cuenta por parte del equipo productor de la radio al momento de elaborar los contenidos que se difundan en el programa informativo.

De acuerdo a Reynaldo Escalante, estas fuentes son las organizaciones de mujeres, puesto a que también ellas generan noticias, los grupos de jóvenes que también manejan información relacionada al ámbito deportivo o actos culturales, el comité de agua, de turismo, de memoria histórica, de medio ambiente, la unidad de salud, la misma asociación comunal y las instituciones gubernamentales que velan por la seguridad de la población.

Sin embargo, además de las organizaciones que funcionan en la comunidad, existen otras ONG's que promueven el desarrollo comunitario y fomentan la memoria histórica, tales como: Pro-Vida, Pro-Busqueda, ACISAM, entre otras.

De igual forma, otra fuente de información la constituyen las emisoras comunitarias que trabajan en otras zonas de Chalatenango, como Radio Sumpul, que transmite desde el cantón Guarjila.

4.1.3.3 Géneros y formatos periodísticos

En su Manual para Radialistas Apasionados, José Ignacio López Vigil propone cuatro géneros informativos aplicados al medio radiofónico: el periodismo informativo, de opinión, interpretativo y el investigativo.

“Al principio, se hablaba únicamente de dos especialidades, el periodismo informativo y el de opinión. Más tarde, se sumó una tercera modalidad, el interpretativo. Sin embargo, muchos autores añaden un cuarto subgénero, el periodismo investigativo”

Ya establecidos los géneros, López Vigil expone ciertos formatos que pueden trabajarse en cada uno de ellos:

- En el periodismo informativo están las notas simples y ampliadas, crónicas, semblanzas, boletines, entrevistas individuales y colectivas, ruedas de prensa, reportes y corresponsalías...
- En el periodismo de opinión tenemos comentarios y editoriales, debates, paneles y mesas redondas, encuestas, entrevistas de profundidad, charlas, tertulias, polémicas...
- En el periodismo interpretativo e investigativo el formato que más se trabaja es el reportaje.

Bajo esa misma lógica, Wilfredo Zepeda propone otros géneros informativos que pueden ser aplicados al medio comunitario: tales como la radiorevista, la entrevista, el debate, el foro público, “tanto formato como imaginación puede haber”

Zepeda expresa que el pensamiento hegemónico en los medios de comunicación ha creado audiencias condicionadas a los programas chatarras, aquello que no tiene contenido, a las cosas simples y vacías de contenido porque “eso es lo que más le gusta la audiencia” en donde si hay propuestas creativas que sean distintas las rechazan porque hay una audiencia condicionada.

De manera que hacer una audiencia alternativa en este caso tiene que ver con reconstruir las audiencias condicionadas y construir nuevas propuestas, y eso que ver con los formatos, estos formatos son bien efectivos, para Zepeda lo que “hay que aprender es a usarlos desde una propuesta que les incorpore más contenidos”.

MODELO DE PROGRAMA INFORMATIVO PARA RADIO FARABUNDO MARTÍ

Basándonos en las necesidades informativas de los habitantes de la comunidad de Arcatao, expuestas por los líderes que fueron entrevistados, se elaboró el siguiente modelo.

Nombre del Programa: Acontecer Campesino

El formato que se presenta a continuación obedece a las características de un noticiero informativo, con una duración de 40 minutos distribuidos en 5 secciones: Vida comunitaria, reportaje, comentario, deportes y memoria histórica.

El noticiero estará a cargo de dos locutores quienes intercalarán su participación durante la duración del programa informativo.

Temática: La igualdad de género, una lucha contra el machismo.

SECCIONES	TIEMPO
Vida comunitaria	15:00
Reportaje	5:00
Memoria Histórica	5:00
Más allá del balón	5:00
La comunidad dice que...	3:00

VIDA COMUNITARIA:

En un espacio de 15 minutos, se retomarán los acontecimientos más relevantes en el país, la comunidad y municipios vecinos para ofrecer a la audiencia información actualizada.

Estas noticias serán presentadas a través de notas de mesa, notas simples y notas amplias, formatos radiofónicos que permiten al equipo productor presentar la información de manera más precisa así mismo auxiliarse con integrates de las ADESCOS, Parroquia y grupos de la localidad.

REPORTAJE:

Duración: 5:00

En esta sección se contará con 5 minutos, donde se abordará la temática sobre la igualdad de género, la situación actual de ésta en la comunidad y las acciones que deben retomarse para reducir o erradicar esta problemática en la zona.

Fuentes: Directiva de mujeres de la comunidad, Policía Nacional Civil, Alcaldía Municipal, mujeres que sufren discriminación y un psicólogo.

MEMORIA HISTORICA

Duración: 5:00

Esta sección está dedicada al fortalecimiento de la memoria histórica en la audiencia, durante 5 minutos se presentará, una temática que forme parte de la identidad de la comunidad, acontecimientos históricos que marcaron el rumbo del país o el municipio, se explicaran las implicaciones y se reflexionará sobre la misma.

Esta sección estará a cargo del comité de memoria histórica, en donde se abordarán temáticas íntimamente relacionadas con el fortalecimiento de la memoria histórica.

MÁS ALLÁ DEL BALÓN

Duración: 5:00

En esta sección se informará el trabajo desarrollan a nivel local los equipos deportivos de la comunidad, se asignará un día a la semana para que cada equipo pueda exponer el trabajo que se desarrolla no solo dentro de la cancha, sino también los esfuerzos que se hacen para prevenir la violencia en la comunidad.

De igual forma se invitará a jóvenes que integran los grupos juveniles para debatir temas relacionados al deporte y las diferentes manifestaciones artísticas que tienen lugar en la comunidad.

LA COMUNIDAD DICE QUE...

Duración: 3:00

Este será el espacio para dar a conocer la opinión de los sectores de la comunidad frente a las problemáticas locales o nacionales, se establecerá una relación de cooperación con los líderes comunitarios para facilitar la redacción del artículo de opinión apegado a las reglas del periodismo radiofónico, esta sección será grabada con anterioridad para evitar exceder el tiempo destinado para la misma.

4.2 Conclusiones

Como resultado del trabajo de investigación sobre la elaboración de una propuesta de programa informativo para Radio Farabundo Martí desde la perspectiva de la comunicación alternativa, se puede concluir que este estudio constituye un importante aporte para futuras investigaciones, para estudiantes y para el país, ya que se logró investigar las principales causas que imposibilitan la creación de un noticiero informativa en la emisora, así mismo se logró establecer pautas que sirvan para su estructuración mediante una propuesta contrahegemónica.

De igual manera esta investigación, puede servir como una útil herramienta que puede ser utilizada por la radio al momento de elaborar su noticiero informativo o variar su programación semanal.

Después de aplicar las técnicas de la entrevista semidirigida y la observación participante se estructuró el estudio en cinco categorías: Financiamiento del medio, Propuesta de programa informativo para Radio Farabundo Martí, Agenda informativa, Fuentes de información y Géneros y formatos periodísticos.

Las conclusiones con las cuales termina esta investigación se plantean en función a la información recolectada en el tiempo de estudio, con relación al paradigma de investigación y sus técnicas.

Al final de esta investigación podemos destacar las siguientes conclusiones:

- Radio Farabundo Martí tiene una programación alejada de la concepción de comunicación alternativa puesto que el mayor tiempo al estar al aire es usado para difundir música; esta actitud está condicionada a los factores que causan que la emisora no posea una programación más diversificada y por tanto un noticiero informativo estructurado.
- Es importante mencionar que la radio no posee un personal de trabajo definido (grupo productor), esto representa un factor potencial dentro de las causas que imposibilitan la elaboración de contenidos y programas que se adapten a los intereses de los ciudadanos, a esto se le suma que no hay un salario definido para aquellos que están detrás de los micrófonos de la emisora.
- Otro factor que hace que Radio Farabundo Martí aún no posea un noticiero informativo es la falta de preparación de los colaboradores, es decir que no existe un interés, además que no se elaboran pautas colectivas entre el equipo productor, director y el pueblo para crear un medio de comunicación alternativo más cercano a sus oyentes.

Por lo anterior se puede decir que:

1. Los periodistas que dirigen los programas de Radio Farabundo Martí no manejan con la claridad las concepciones sobre comunicación alternativa.
2. La comunicación alternativa en su pura esencia busca brindar programas y contenidos que respondan a los intereses de la sociedad, Radio Farabundo Martí no posee ningún espacio de participación ciudadana, es necesaria la creación de un noticiero.

3. No existe interés por parte de los ciudadanos en mejorar la calidad de los contenidos de Radio Farabundo Martí mediante su participación dentro de esta.
4. El objetivo de esta tesis era elaborar un programa informativo para radio Farabundo Martí que responda a los intereses de los ciudadanos y se lograron identificar las causas que imposibilitan su elaboración.

4.3 Recomendaciones

Durante el proceso de investigación, análisis de resultados y conclusiones se han identificado una serie de recomendaciones para **Radio Farabundo Martí, para los pobladores de Arcatao y sus comunidades aledañas y para el Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador.**

- **A Radio Farabundo Martí:** Se deben incluir nuevos programas que permitan la diversificación de sus contenidos y fomenten la participación ciudadana, programas encaminados al empoderamiento de la comunidad del medio, para que este, además de dar a o conocer sus problemáticas se convierta en una herramienta que facilite la superación de las mismas.
- Se debe incluir de manera urgente un programa informativo dentro de la programación diaria, para que los ciudadanos de Arcatao, las Flores, Nueva Trinidad, entre otros estén informados del acontecer comunitario. Así mismo, Radio Farabundo Martí debe tener un mayor acercamiento hacia la población para fortalecerse interna y externamente.
- Además, Radio Farabundo Martí, debe fortalecer su raíz motora, esto incluye el aspecto económico y organizacional del medio es decir, buscar nuevas formas de captación de fondos o financiamiento cómo la ayuda de una ONG, etc., además en conjunto con el equipo productor debe adoptar planes de cobertura que cubran noticias en las comunidades a las que llega la señal.

- También el medio estudiado debe trabajar en el tratamiento periodístico de temas que sean importantes para el universo compuesto por sus oyentes, para ello deben de conocer las características intrínsecas de la comunicación alternativa.
- La emisora debe buscar otros recursos de aprovechamiento de energía para reducir los gastos en la factura de energía eléctrica, además de la captación de luz solar para el funcionamiento de la misma.
- Radio Farabundo Martí debe considerar mantener una transmisión en horario permanente, mediante la utilización de las nuevas tecnologías para el aprovechamiento de la información en otras latitudes, en otros lados del mundo.
- Los miembros del equipo productor de la radio no sobrepasan los 30 años, siendo sus integrantes tan jóvenes, su espíritu debería de ser aprovechado dentro y fuera de las cabinas de la emisora, al mismo tiempo de capacitarlos en temas de interés para la población y en el área técnica.
- Además se hace hincapié en que debe de existir una participación consensuada de parte de los ciudadanos hacia Radio Farabundo Martí.
- Bajo esa misma línea, se insta al Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador, a potenciar la Cátedra de Periodismo Alternativo, para que de esta manera los estudiantes adquieran más allá de la fundamentación teórica, una experiencia más cercana sobre la realidad de los medios alternativos en el país.
- Finalmente se hace el llamado al Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador, a incluir en el pensum una asignatura especializada en el uso y aplicación de las nuevas tecnologías como internet y redes sociales, que cubra el aspecto teórico y práctico.

4.4. Referencias consultadas

Fuentes Bibliográficas:

1. Alliance des radios communautaires du Canada, ARC. Canadá.
2. Ana Cecilia Morales. Análisis Cualitativo de la producción periodística de El Diario de hoy y de El Diario Co Latino. Universidad de El Salvador, 2010. Pag.60
3. Áviles, José Luis y otros. “La Figura del monopolio en el espectro televisivo salvadoreño, como causa generadora de competencia desleal, ante la falta de una ley de libre competencia”, San Salvador, Universidad de El Salvador, 2004, Pág. 38
4. Briones, Guillermo. Incompatibilidad de paradigmas y compatibilidad de técnicas en ciencias sociales. Universidad de Chile, Santiago, Pág. 25
5. Collin, Claude (1983) Radiopoder “La Radio como instrumento de participación social y política. Primera edición”. Folios Ediciones. Impreso y hecho en México, pág. 59.
6. Daisy Hernández. “Las radios clandestinas Farabundo Martí y Venceremos en periodo de paz”. San Salvador, Universidad de El Salvador, 1997, Pág. 11.
7. Gestión de la radio comunitaria y ciudadana , Claudia Villamayor y Ernesto Lamas. AMARC y Friedrich Ebert Stiftung. 1998
8. Girart Bruce. Radioapasionados. 21 experiencias de radios comunitarias en el mundo. P. 197
9. Harnecker, Marta. La Revolución Social (Lenin y América Latina) Entrevistas de la autora a los comandantes sandinistas. Impreso en editorial universitaria. Universidad de El Salvador, sin fecha. Pág. 138.
10. Maria Escalona. “La radio como instrumento de lucha política: experiencia de Radio Farabundo Martí 1982-1992”. San Salvador, Universidad de El Salvador, 2002, Pág.16.
11. Martin Barbero, Jesús, De los Medios a las mediaciones, México, Ediciones G.Gili, Pág.300
12. Mata, María Cristina. “Radio popular”. Documento interno # 6 de ALER. Reflexiones a partir del Seminario-Taller sobre “Educación popular y Radio masiva”, Quito, junio de 1987
13. Merayo Arturo (2009). “La radio en Iberoamérica: Evolución, diagnóstico y prospectiva”. Sevilla: Comunicación Social, ediciones y publicaciones.
14. Rodríguez Gómez, G. y otros (1996): Metodología de la investigación cualitativa. Málaga: Ediciones Aljibe, S. L.
15. Vigil, José Ignacio (1991). “Las mil y una historias de Radio Venceremos”. San Salvador, Universidad José Simeón Cañas, Pag. 546
16. What is Community Radio, AMARC Africa y Panos Africa Austral. 1998

Fuentes web:

1. Autores más importantes del paradigma interpretativo, en línea. [citado 9 de mayo de 2017] disponible en: <http://paradigmainterpretativo.blogspot.com/2011/03/autores-mas-importantes-del-p.html>.
2. Consejo Nacional de la Judicatura, Portal de Transparencia; concepto de participación ciudadana, en línea, [citado 10 de mayo de 2017] disponible en: <http://www.cnj.gob.sv/Transparencia/index.php/participacion-ciudadana>.
3. Eumed, Enciclopedia virtual. Técnicas e instrumentos de investigación. [en línea]. Universidad de Málaga. [Málaga, España].2012.[citado 10 de noviembre 2015] disponible en: http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/mirm/tecnicas_instrumentos.html
4. Historia de la radio, en línea [citado 20 de mayo de 2017] disponible en: <http://www.radionacional.gob.sv/historia-de-la-radio/>
5. Investigación cualitativa, en línea [citado 12 de mayo de 2017], disponible en: <https://es.slideshare.net/cajadar/investigacion-cualitativa-14319935>
6. Jacqueline Franco. Tesis de Investigación. [en línea] Venezuela.2014. [citado 10 de noviembre 2015]. Disponible en: <http://tesisdeinvestig.blogspot.com/2014/06/tecnicas-e-instrumentos-de.html>
7. Julián Pérez Porto y Ana Gardey (2014). Concepto de sociedad civil, en línea [citado 10 de mayo de 2017] disponible en: <http://definicion.de/sociedad-civil/>.
8. Martín Heidegger. El Paradigma Interpretativo, [En Línea]. 2° Edición, [Barcelona, España]: Universidad HermilioValdizan, 1999 [citado 10 de mayo de 2017] disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos97/paradigma-interpretativo/paradigma-interpretativo.shtml>
9. Metodología cualitativa, en línea [citado 12 de mayo de 2017], disponible en: http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/eal/metodologia_cualitativa.html
10. Organización de Estados Americanos (OEA), más derechos para más gente, definición de sociedad civil, en línea [citado 10 de mayo de 2017] disponible en: http://www.oas.org/es/temas/sociedad_civil.asp.
11. Pontificia Universidad Católica del Perú. Medios de Comunicación Comunitarios y su relación con el periodismo, una mirada desde las emisoras comunitarias en Colombia, en línea [citado 10 de mayo de 2017] disponible en: <http://congreso.pucp.edu.pe/alaic2014/wp-content/uploads/2013/09/GT8-Mesa-Gonzalez.pdf>.
12. Razón y palabra. Primera revista electrónica en América Latina, especializada en comunicaciones.
13. Tipos de programas informativos, en línea [citado 8 de mayo de 2017], disponible en: http://cefire.edu.gva.es/pluginfile.php/194566/mod_resource/content/0/contenidos/103/1_tipos_de_programas.html.

14. Un poco de historia de las Radios guerrilleras en El Salvador, en línea [citado 20 de mayo de 2017] disponible en:

<http://hunna.org/un-poco-de-historia-de-las-radios-guerrilleras-en-el-salvador/>

Entrevistas

1. Félix Muñoz, director de Radio Farabundo Martí
2. María Teresa Escalona, periodista y ex miembro de la histórica Radio Farabundo Martí
3. Miguel Ángel Vázquez, párroco de la comunidad de Arcatao
4. Reynaldo Escalante, presidente de la directiva comunal
5. Wilfredo Zepeda, miembro fundador de la histórica Radio Farabundo Martí

ANEXOS

**ENTREVISTA A REYNALDO ESCALANTE, PRESIDENTE DE LA DIRECTIVA
COMUNAL**

¿Alguna vez ha escuchado usted en la radio Farabundo Martí?

Bueno yo muy rara vez para decirles yo no tengo radio pero si la he escuchado en otras casas cuando pasó por la calle escuchando qué otras personas las sintoniza pues yo casi no la he escuchado

¿Cuál cree usted que es el propósito del funcionamiento de la radio aquí en el municipio?

Por lo que yo sé y por lo que me han contado el propósito de la radio comunitaria tendría que ser mantener informados a la comunidad tal vez con noticias veraces y más que todo lo que sucede en el ámbito comunitario eso es lo que yo escuchado decir Pues es lo que escuchado decir pero yo como asociación comunitaria no he escuchado más solamente sé que se dice así

¿Cómo tendría que ser un noticiero en radio Farabundo Martí?

Como le digo uno necesita ser informado lo que acontece a nivel mundial y para eso tendrían que tener enlaces con radios que tienen cobertura nacional e internacional, agencia de noticias internacionales pero aparte también cómo le dijo el quehacer de la comunidad, y tendría que buscar quizás los horarios adecuados para que la gente lo escuche tal vez en la mañana 5 o 6 de la mañana o en la tarde cuando la gente Ya está descansando y puede tener más espacio.

¿Usted cree que se necesita un noticiero informativo?

Sí claro que sí porque habrá gente que tal vez vemos en la televisión pero gente que no tiene televisor y escuchar radio y necesita estar informado, yo pienso que el tipo de información tiene que ver mucho en el ámbito que se vive ya que es local.

Cree usted que es importante dar a conocer el trabajo que ustedes hacen como disco adentro de la radio si se puede informar por ejemplo cuando hay asamblea de la asociación comunal algunos avisos de algún otro tipo de cosas y informaciones por ejemplo necesitamos hacer una campaña que la gente más que todo que el sector joven se afilie.

Partiendo del sentido comunitario, ¿cuáles cree usted que son los temas que se deberían de desarrollar en la radio?

Aquí hay varias cosas, yo pienso que también la radio comunitaria debería de tener más programas como de prevención contra la violencia, algunos programas que hablen de la equidad de género y todo eso, tantas cosas que tiene que ver mucho con la organización comunitaria o el desarrollo de la misma comunidad deberían de haber algunos programas ahí o que se invitara tal vez algunas personas de la comunidad que saben algo del tema a dar un tema un día una hora podría ser unos 15 minutos pero tener como días señalados de la semana los temas que podrían desarrollarse.

¿Cuáles cree usted que deberían de ser las fuentes usted podría decir la radio debería de acercarse?

a un grupo de mujeres porque ellas hacen ese tipo de actividades usted como presidente la directiva cuál cree usted que son esos sectores aquí en la comunidad a vemos diferentes sectores dentro de ella están las organizaciones de mujeres, pues ellas también generan noticias, hay grupos de jóvenes que también manejan alguna noticia en el caso de deporte o actos culturales o todo eso yo creo que sí se deberían de cubrir todos sus aspectos porque es necesario, la organización comunal pues hay unos proyectos planteados que nos han dicho miren si podemos trabajar con jóvenes y dar unos diplomas de unos 3 ó 4 meses, osea que haya posibilidad de trabajo pero se necesita que los jóvenes de afiliado pero para hacer eso necesitamos una campaña y decirle a los jóvenes mire asociarse porque es uno de los requisitos que nos está pidiendo INJUVE.

¿De qué manera cree usted que se podría mejorar la dinámica de la radio acá en el municipio?

Yo pienso que depende de la programación que haya porque yo prácticamente no puedo opinar de la programación si es buena o mala porque no le escuché prácticamente pero depende mucho de la programación lo que ellos logren de esa audiencia porque cuando la gente ve que la radio se involucra en ver cómo solucionar los problemas de la comunidad les va poniendo más interés iba a ver que sí es necesario lo de la radio pero mientras que ellos se dedican sólo Poner música y todo eso está bonito pero no están no la ven como una herramienta de ver cómo solucionar los problemas de la comunidad.

ENTREVISTA A MIGUEL ANGEL VAZQUEZ, PARROCO DE LA COMUNIDAD DE ARCATAO

¿Cuál es su opinión acerca de la programación que tiene la radio Farabundo Martí?

Al inicio se trabajo la misión, visión, objetivos y todo eso creo que sean bastante bueno, bastante claros yo creo que la programación será por la visión del personal, se concentra más en música en distintas clases de música pero no entramos en las distintas expectativas de la gente suele tener; una cosa es que lo escuchen los jóvenes que le pongan reggaetón, bachata y toda esa clase de música, pero otra cosa es que transmita algún contenido como para decirte por ejemplo muchas emisoras suelen tener a determinadas horas noticieros porque saben que a lo mejor la gente está en la casa o todavía no han salido este y hay otro tipo de programas para la vida doméstica o flash informativo, así como la Maya que a cada hora da la cápsula.

Entonces en ese sentido siento que se ha cumplido la fase de como ganar audiencia a través de la música pero por la inversión y el esfuerzo hay que enfocar lo de crear un contenido a través de la música, porque a mí ver en este país el poder está distribuido y lo dice Ignacio Ramonet, porque habla sobre los poderes ejecutivo, legislativo, el poder judicial, un cuarto poder son los medios de comunicación social y el quinto poder es el pueblo organizado

Entonces ese poder de los medios de comunicación siento yo, no está lo que le da la nota o contenido es el comentario que Félix le da como a las 5 de la tarde pero nomás siento yo que la radio está concentrada más en música muchas veces me he preguntado si vale la inversión solamente en eso porque que la música se propague que se promueva sola no tiene que buscar espacio porque también una información debe ser documentada porque no vaya a ser que después te acusen por estar transmitiendo algo falso.

Ya que se tiene un espacio se debe ordenar un poco mejor la programación al menos meterle cápsulas por ejemplo 5 minutos en medio de una hora o dos horas de música creo que demasiado

¿Desde su punto de vista desde que empezó la radio cuál es el propósito que tiene aquí en Arcatao?

Yo entiendo que la iniciativa que tuvo Rodolfo al inicio es recuperar un medio o al menos el espacio que ganó un medio durante el conflicto donde la gente consciente y organizada luchador y guerrillera que fue la radio Farabundo, una radio que cuando se vino todo el tiempo civil se perdió o analizaron que a lo mejor era ubicarse de otro modo y esa riqueza acumulada en medio del conflicto quedó ahí yo siento que al menos al menos el nombre ayuda a decir que éste existió tiene un precio histórico.

Entonces cómo proyectarlo como una nueva generación que no vivió el conflicto armado y que no conoce el precio histórico, pero que recoja de ahí de hecho la radio de entrada tiene un peso sólo por el nombre pero eso tiene que consolidarse de alguna manera. Por eso te digo por ejemplo, por lo menos una vez al mes tiene que haber un programa que toque tema más a fondo un poco más estructural, porque yo siento que para simplemente estar multiplicando el esquema ideológico

¿Cómo debería de ser un programa Informativo en la radio?

Bueno diríamos hay que tener en vista dos cosas un poco lo estructural y lo coyuntural, lo local o nacional e internacional, porque una cosa se relaciona con otra en ese sentido primero cómo llegar a determinadas zonas.

Por ejemplo lo que encontramos en lo tradicional o muerte por aquí otra muerte por allá, poco se resalta los esfuerzos positivos que la gente hace desde su propio recurso y capacidad para enfrentar situaciones y que además son bien creativas.

Yo diría que hace falta la cuestión informativa de la vida de las comunidades hace falta como reporteros comunitarios pero no tanto de alguien desde la comunidad mande un reportaje, sino que un equipo de reporteros que se mueve para la comunidad, hoy tocas un tema, por ejemplo el primer año del gobierno del frente, un tema donde te vas a donde la viejita del cantón, dónde te vas con los líderes hacer reportajes que como los puedes tirar el director también los puede grabar el reportero que salga a traer la información, yo diría que para mí sí es un noticiero local de la digamos de la realidad local sería como contar con reporteros que van a las comunidades que procuran tener siempre a la mano a la gente de la comunidad, para saber que hay un evento religioso, que hay un evento social, que hay un evento comunitario, un evento familiar es decir algo así sería como algo que parte de la realidad de las comunidades.

Usted que visita las comunidades, ¿cuáles cree que son los temas que se deberían tocar en la radio?

Tienen que ir de acuerdo al calendario social del país y de la zona, por ejemplo te diría qué temas pondría esta semana estás de cara al primer año de gobierno para poner un dato es muy distinto que la gente te diga que el bono solidario lo ayudó o que los zapatos le ayudaron, es muy distinto que lo diga la gente a que lo diga el dirigente en un discurso, yo creo que debería de centrarse en la agenda social social del país, en la agenda social de las comunidades, esa tiene que ser la temática qué puede venir después del primero de junio por ejemplo si te vas a la agenda viene la semana del medio ambiente y tiene material. En mayo podría haber sido una campaña de no a la quemadas, de cómo hacer un plaguicida orgánico porque hay aquí señores que lo saben hacer, que lo trabajan, es decir que vaya como orientando la gente de la gente ya sea una agenda cultural produciendo materia, he echado de menos un programa de memoria histórica en la radio.

Yo no sé si será por el liderazgo en la radio o por el pensar de los jóvenes pero aquí tenemos mucha memoria histórica que por ejemplo que en vez de que Félix lo esté diciendo, lo diga el comité de memoria histórica tendría que tener su espacio de 5 minutos en el cual se podría decir que este día recordamos la masacre del Rio Sumpul, la impunidad es decir esa gente de la memoria histórica, tomando en cuenta a los grupos que hay en la zona.

¿Cuál cree usted que serían esas fuentes que se deberían cubrir en un noticiero de esta naturaleza?

Primero hay que tener en cuenta que si vas a tener un equipo de 4 o 5 voluntarios en la radio tienes que tener un programita de formación por varios niveles porque para ellos, algo de memoria histórica tiene que manejar. No viviste esa coyuntura, pero tienes que leer y darte cuenta pero tiene que haber una formación mínimo no sólo técnica para manejar una radio, tiene que haber un plan de formación para que los muchachos o el joven este contextualizado en estas cosas, en lo estructural y luego lo coyuntural porque va cambiando. Porque si yo emito un juicio en la radio el que me escuche podría estar o no de acuerdo pero debe manejarse información real porque el que está en la radio está reflejando el pensamiento de la radio, la línea de la radio entonces sí creo que hay un punto que se debería tener, la formación del sujeto que trabaja en la radio la evaluación de contenido.

¿De qué manera crees que se podría mejorar la dinámica dentro de la radio, ya dejar de ser tanto música a pasar algo más crítico e incluir lo de la memoria histórica?

Ahí se debe hacer una evaluación un poquito más seria del proyecto a la luz de la visión, misión y discutir porque alternativa no es pero puede serlo, pero ahí se necesita sentarse a pensarlo desde distintos ángulos necesita una evaluación seria.

¿Por qué cree usted que hasta la fecha radio Farabundo Martí no tiene un noticiero?

Yo creo que esta en el personal o sea para eso se necesita que el personal que lo forma tenga cierta formación, ahora con la cantidad de cursos y talleres que hay en internet con los que pueden formarse y no necesariamente salir académicamente de la universidad.

Entonces creo yo que primero está en el equipo de Dirección, segundo una falta de evaluación permanente porque entiendo yo que hayan radios en las que el editorial se discute 5 minutos, lo leen ahí dicen si estás de acuerdo o no estás de acuerdo lo discuten y lo aprueban, lo que falta es que es proceso debe ser el colectivo y le dé columna central a los contenidos.

Y la dirección de la radio, yo creo que ahí sí es un punto débil la dirección y la falta de evaluación porque si no pones todo lo que te llegue y entonces te vuelves comercial.

ENTREVISTA A MARÍA TERESA ESCALONA

La radio Farabundo Martí del pasado no tiene nada que ver con la actual, lo único que tiene que ver es que está en un lugar histórico, Arcatao fue una zona bajo control guerrillero, el lugar que se construyó porque físicamente ahora está en un hospedaje y Rodolfo uno de los integrantes que fue uno de los compañeros que le decíamos “el periodista”, el trabajaba con el Padre Miguelito y filmaba, nos proveía de alguna información.

Felix creo que es el director, parece que Jaime Cáceres el si fue un corresponsal, un compañero que integró la Radio Farabundo Martí. RFM nace en el año 1982 es del 81, pero el 22 de enero del 82 empezó a funcionar y termina con ese nombre prácticamente con la firma de los Acuerdos de Paz en 1992 y de aquí se viene a insertar el cambio de nombre, hasta que desapareció.

RFM es una iniciativa comunitaria que rescata el nombre y los ideales de la primera radio cómo memoria histórica. Es un proyecto nuevo, comunitario, importante que hay que apoyar.

¿Qué papel desempeñaba dentro de RFM?

Ahí, teníamos diversas tareas, por ejemplo: monitoreábamos, grabábamos, nos dividíamos las emisoras porque había un equipo, por ejemplo: una semana a mí me tocaba la KL otra semana la YSU, otra semana me tocaba la radio Central, otra semana canal 12 y así sucesivamente.

Todos los días después del monitoreo nos íbamos a bañar, comíamos y hacíamos la mesa editorial para ver lo que había salido y de ahí armábamos el programa, entonces habían dos transmisiones: una que era al medio día y otra que era en la noche, Además de monitoreo nos dividíamos las secciones, por ejemplo: tú vas a hacer la sección popular, estaba el SETA que era el Sindicato de Empleados de Trabajadores de ANDA, y había otros cómo el Movimiento Popular, había otro que hacía la parte militar, los cortes militares que había dado la guerrilla, había a veces efemérides, cuándo estaba el mundial había un compañero que hacía un programa “jocoso”, divertido del mundial, pero siempre poniendo el tema político, a veces hacíamos culturales y así.

Generalmente, en un medio alternativo lo que se debe hacer primordialmente es siempre dar la voz a la gente, osea que la gente hable. Con este gobierno, segundo gobierno del FMLN, la mala propaganda es lo que más abunda. Hay maltrato, no tenemos una cultura de la denuncia. El no darle voz a la gente, el no preparar a la gente, tiene un interés de sometimiento a la población. Investigar, irse a las fuentes directas.

pero no lo vamos a hacer tan elevado que la gente se duerme y apaga la radio verdad, entonces tiene que ser un formato atractivo y claro que no siempre hay dinero para pagar, puede haber gente colaboradora, servicio social, hoy hay tanta facilidad de enviar información a través de un whatsapp, pero ante todo debe de caracterizarse por la verificación de la información, no siempre lo que se publica en una información es cierta. No menos de 3 fuentes informativas, porque sino uno se deja llevar por lo que los otros dicen.

ENTREVISTA A WILFREDO ZEPEDA

¿Cómo define usted una radio comunitaria?

Lo comunitario para mi viene dado por el concepto de comunicación, no por el alcance territorial de sus transmisiones, porque incluso hay radios comunitarias que no transmiten al aire sino por Internet y son comunitarias y esto no se define por un territorio.

En el país se ha asociado mucho el concepto de radio comunitaria a radio pequeña, que transmite en una región pequeña, pero más que el concepto territorial de una comunidad, es el

contenido de su programación lo que la hace comunitaria, ya que responde a los intereses de la comunidad, llámese comunidades por su territorio o llámese comunidades por sus intereses en común.

El sentido comunitario tiene que ver con el concepto comunicacional que se plasme en una programación y se plasma también en el método de establecer la comunicación que no es un método unidireccional, sino un método multidireccional donde hay espacio de participación de las comunidades que se tiene por objetivo como audiencia, es decir las audiencias meta, son partícipes de alguna manera en la elaboración de los mensajes en la definición de los contenidos, en el interés al que responden los programas de aquella comunidad; entonces en el proceso de comunicación cuenta mucho el concepto de comunitario.

¿Cómo debería ser un programa informativo para una radio comunitaria? ¿Cuáles son los elementos básicos que se deben tomar en cuenta como equipo productor a la hora de hacer un programa informativo?

Es importante llegar hasta el nivel de los formatos, pero es importante tener un punto de partida que define lo alternativo porque no dejamos de ser alternativos, lo alternativo está dado frente a lo hegemónico porque hay una hegemonía en los medios de comunicación; en la ideología hay una hegemonía de clase que permea la sociedad y frente a lo hegemónico hay que construir una nueva hegemonía popular, es un proceso de construcción de una nueva forma de construcción de hegemonía en la sociedad, pero que dependiendo de las comunidades esa hegemonía se construye en su relatividad.

Para el caso, en las zonas tradicionales del proceso revolucionario por ejemplo en la zona de mayor tradición de lucha como en Chalatenango, el bajo Lempa, Morazán, en la zona de Guazapa, comunidades altamente organizadas, donde la hegemonía ha sido construida desde el interés popular, la construcción de hegemonía es relativa. En estas zonas uno puede ver que es distinta la hegemonía que en otras, pero en general en la sociedad sigue prevaleciendo la hegemonía de clases.

La hegemonía de la clase dominante en las costumbres, en la forma de pensar, en los modos de vida no es un asunto estrictamente político es más de orden cultural e ideológico, es

por eso que construir una nueva hegemonía para una nueva propuesta de lo alternativo es importante que en respuesta a esa visión se deban generar propuestas de formatos periodísticos informativos que aborden los distintos escenarios en donde se disputa la hegemonía.

¿Cuáles son esos escenarios en los que se disputa esa hegemonía?

Hoy por hoy en el país el proceso histórico nos ha llevado a que las condiciones de la lucha del pueblo salvadoreño permiten a diferencia del pasado, disputar la hegemonía en los espacios políticos y habido un proceso ascendente de lucha cada vez de mayor acceso a espacios políticos de mayor conquista de derechos de mayor legislación en favor de los sectores populares pero en esa ruta hay mucho más que hacer, entonces en esa disputa se han conquistado muchos espacios, esto ha permitido que hoy nos planteamos disputar la hegemonía de clases y en ese sentido esa disputa ocurre en distintos escenarios uno es el escenario estrictamente político, político-electoral, pero esa es más disputa política, la disputa política ayuda mucho a la disputa de la hegemonía.

La disputa política tiene que ver con la correlación de fuerzas con la correlación de fuerzas es que se conquistan los espacios políticos, pero la hegemonía no se disputa sólo con la correlación de fuerzas, sin embargo, la correlación de fuerzas ayuda mucho a disputar la hegemonía, es por ello que un escenario de disputa de la hegemonía tiene que ver con el espacio político. Si son elecciones son votos y un voto tiene mucho que ver para ganar ya sea en una alcaldía o en la propia Asamblea, un voto puede definir una decisión.

El escenario político se define con correlación de fuerzas, pero la hegemonía no sólo se disputan lo político electoral, también se disputa en lo informativo, en la agenda informativa que proponen los medios, ya que esta es una decisión subjetiva que la definen los propietarios de las empresas de comunicación, los productores, los editores, todo aquel por quien pasa una decisión de qué es importante o relevante en cada información, entonces la hegemonía también se disputa en la batalla informativa, entendiendo batalla en las agendas.

¿Cómo disputar desde una propuesta alternativa la agenda hegemónica?

Se debe disputar con una agenda popular, la agenda informativa qué responde al interés popular y ahí te sale un menú de cosas de las cuales uno define ya más puntualmente lo que le interesa a los sectores populares, si a ellos les interesa mejorar su calidad de vida o mantener su identidad cultural, cuidar el medio ambiente o mejorar su bienestar material ahí se dibuja una gran agenda informativa contra hegemónica, etcétera.

La hegemonía también se disputa en el escenario de la memoria histórica, ¿qué es importante para el futuro recordar del pasado?, porque la memoria histórica se basa en el pasado pero es nuestra lectura en el presente, de cómo la sociedad valora su pasado hoy y sobre esa valoración se proyecta el futuro. Por eso es que la memoria histórica es distinta de la historia como ciencia, ya que la historia en ella es de rigor la metodología, el estudio, mientras que la memoria histórica es como yo valoro las cosas del pasado y me proyecto para el futuro, de manera que yo decido hoy lo que va a ser relevante para el mañana eso es trabajar por la memoria histórica.

En la agenda informativa alternativa o contrahegemónica la memoria histórica es un gran escenario de disputa mientras, puesto que mientras las clases dominantes proclaman el olvido los sectores populares proclaman el conocimiento de la verdad, por ejemplo en la medida que las clases dominantes y el pensamiento hegemónico proclaman sus héroes tradicionales, los sectores populares reclaman nuevos héroes de las nuevas luchas, es decir, hay una reinterpretación de la historia, con la memoria histórica uno puede reinterpretar el pasado, resignificar el pasado y crear con ello un nuevo imaginario.

En resumen, la hegemonía se disputa en el escenario político electoral, en el escenario informativo, en el escenario de la memoria histórica y en el escenario de la cultura e ideología, desde ese enfoque uno puede construir una propuesta de contenidos informativos y formatos.

Es importante definir los formatos en materia radiofónica y actuar con base a ciertas normas sin embargo, la primera norma, la regla de oro a la hora de definir un formato es que no hay reglas, porque sino uno se ata a las cosas que ya están establecidas y se corta la iniciativa de creatividad y entra entonces a cierto juego que tiene que ver en comunicación con el pensamiento hegemónico.

El pensamiento hegemónico en los medios de comunicación ha creado audiencias condicionadas, condicionadas a los programas chatarras, aquello que no tiene contenido a las cosas simples y vacías de contenido eso es lo que más le gusta la audiencia, en donde si hay propuestas creativas que sean distintas las rechazan porque hay una audiencia condicionada.

De manera que hacer una audiencia alternativa en este caso tiene que ver con deconstruir las audiencias condicionadas y construir nuevas propuestas, y eso tiene que ver con los formatos, estos formatos son bien efectivos lo que hay que aprender es a usarlos desde una propuesta que les incorpore más contenidos.

El formato en sí mismo no es malo lo que es malo el tipo de contenidos que le acompaña por lo que resulta obligarotio romper la forma establecida de hacer comunicación y buscar nuevas formas, sin embargo se debe también alinearse a ciertas pautas de acción porque sino uno andar perdido en la anarquía.

Así puedes proponer una gran variedad de formatos radiofónicos en la radio, tales como la radiorevista, la entrevista, el debate, el foro público, etcétera. Tanto formato como imaginación puede haber. **Entrevista a Wilfredo Zepeda**

¿Cómo define usted una radio comunitaria?

Lo comunitario para mi viene dado por el concepto de comunicación, no por el alcance territorial de sus transmisiones, porque incluso hay radios comunitarias que no transmiten al aire sino por Internet y son comunitarias y esto no se define por un territorio.

En el país se ha asociado mucho el concepto de radio comunitaria a radio pequeña, que transmite en una región pequeña, pero más que el concepto territorial de una comunidad, es el contenido de su programación lo que la hace comunitaria, ya que responde a los intereses de la comunidad, llámese comunidades por su territorio o llámese comunidades por sus intereses en común.

El sentido comunitario tiene que ver con el concepto comunicacional que se plasme en una programación y se plasma también en el método de establecer la comunicación que no es un método unidireccional, sino un método multidireccional donde hay espacio de participación de

las comunidades que se tiene por objetivo como audiencia, es decir las audiencias meta, son partícipes de alguna manera en la elaboración de los mensajes en la definición de los contenidos, en el interés al que responden los programas de aquella comunidad; entonces en el proceso de comunicación cuenta mucho el concepto de comunitario.

¿Cómo debería ser un programa informativo para una radio comunitaria? ¿Cuáles son los elementos básicos que se deben tomar en cuenta como equipo productor a la hora de hacer un programa informativo?

Es importante llegar hasta el nivel de los formatos, pero es importante tener un punto de partida que define lo alternativo porque no dejamos de ser alternativos, lo alternativo está dado frente a lo hegemónico porque hay una hegemonía en los medios de comunicación; en la ideología hay una hegemonía de clase que permea la sociedad y frente a lo hegemónico hay que construir una nueva hegemonía popular, es un proceso de construcción de una nueva forma de construcción de hegemonía en la sociedad, pero que dependiendo de las comunidades esa hegemonía se construye en su relatividad.

Para el caso, en las zonas tradicionales del proceso revolucionario por ejemplo en la zona de mayor tradición de lucha como en Chalatenango, el bajo Lempa, Morazán, en la zona de Guazapa, comunidades altamente organizadas, donde la hegemonía ha sido construida desde el interés popular, la construcción de hegemonía es relativa. En estas zonas uno puede ver que es distinta la hegemonía que en otras, pero en general en la sociedad sigue prevaleciendo la hegemonía de clases.

La hegemonía de la clase dominante en las costumbres, en la forma de pensar, en los modos de vida no es un asunto estrictamente político es más de orden cultural e ideológico, es por eso que construir una nueva hegemonía para una nueva propuesta de lo alternativo es importante que en respuesta a esa visión se deban generar propuestas de formatos periodísticos informativos que aborden los distintos escenarios en donde se disputa la hegemonía.

¿Cuáles son esos escenarios en los que se disputa esa hegemonía?

Hoy por hoy en el país el proceso histórico nos ha llevado a que las condiciones de la lucha del pueblo salvadoreño permiten a diferencia del pasado, disputar la hegemonía en los espacios políticos y habido un proceso ascendente de lucha cada vez de mayor acceso a espacios políticos de mayor conquista de derechos de mayor legislación en favor de los sectores populares pero en esa ruta hay mucho más que hacer, entonces en esa disputa se han conquistado muchos espacios, esto ha permitido que hoy nos planteamos disputar la hegemonía de clases y en ese sentido esa disputa ocurre en distintos escenarios uno es el escenario estrictamente político, político-electoral, pero esa es más disputa política, la disputa política ayuda mucho a la disputa de la hegemonía.

La disputa política tiene que ver con la correlación de fuerzas con la correlación de fuerzas es que se conquistan los espacios políticos, pero la hegemonía no se disputa sólo con la correlación de fuerzas, sin embargo, la correlación de fuerzas ayuda mucho a disputar la hegemonía, es por ello que un escenario de disputa de la hegemonía tiene que ver con el espacio político. Si son elecciones son votos y un voto tiene mucho que ver para ganar ya sea en una alcaldía o en la propia Asamblea, un voto puede definir una decisión.

El escenario político se define con correlación de fuerzas, pero la hegemonía no sólo se disputan lo político electoral, también se disputa en lo informativo, en la agenda informativa qué proponen los medios, ya que esta es una decisión subjetiva que la definen los propietarios de las empresas de comunicación, los productores, los editores, todo aquel por quien pasa una decisión de qué es importante o relevante en cada información, entonces la hegemonía también se disputa en la batalla informativa, entendiendo batalla en las agendas.

¿Cómo disputar desde una propuesta alternativa la agenda hegemónica?

Se debe disputar con una agenda popular, la agenda informativa qué responde al interés popular y ahí te sale un menú de cosas de las cuales uno define ya más puntualmente lo que le interesa a los sectores populares, si a ellos les interesa mejorar su calidad de vida o mantener su identidad cultural, cuidar el medio ambiente o mejorar su bienestar material ahí se dibuja una gran agenda informativa contra hegemónica, etcétera.

La hegemonía también se disputa en el escenario de la memoria histórica, ¿qué es importante para el futuro recordar del pasado?, porque la memoria histórica se basa en el pasado pero es nuestra lectura en el presente, de cómo la sociedad valora su pasado hoy y sobre esa valoración se proyecta el futuro. Por eso es que la memoria histórica es distinta de la historia como ciencia, ya que la historia en ella es de rigor la metodología, el estudio, mientras que la memoria histórica es como yo valoro las cosas del pasado y me proyecto para el futuro, de manera que yo decido hoy lo que va a ser relevante para el mañana eso es trabajar por la memoria histórica.

En la agenda informativa alternativa o contrahegemónica la memoria histórica es un gran escenario de disputa mientras, puesto que mientras las clases dominantes proclaman el olvido los sectores populares proclaman el conocimiento de la verdad, por ejemplo en la medida que las clases dominantes y el pensamiento hegemónico proclaman sus héroes tradicionales, los sectores populares reclaman nuevos héroes de las nuevas luchas, es decir, hay una reinterpretación de la historia, con la memoria histórica uno puede reinterpretar el pasado, resignificar el pasado y crear con ello un nuevo imaginario.

En resumen, la hegemonía se disputa en el escenario político electoral, en el escenario informativo, en el escenario de la memoria histórica y en el escenario de la cultura e ideología, desde ese enfoque uno puede construir una propuesta de contenidos informativos y formatos.

Es importante definir los formatos en materia radiofónica y actuar con base a ciertas normas sin embargo, la primera norma, la regla de oro a la hora de definir un formato es que no hay reglas, porque sino uno se ata a las cosas que ya están establecidas y se corta la iniciativa de creatividad y entra entonces a cierto juego que tiene que ver en comunicación con el pensamiento hegemónico.

El pensamiento hegemónico en los medios de comunicación ha creado audiencias condicionadas, condicionadas a los programas chatarras, aquello que no tiene contenido a las cosas simples y vacías de contenido eso es lo que más le gusta la audiencia, en donde si hay propuestas creativas que sean distintas las rechazan porque hay una audiencia condicionada.

De manera que hacer una audiencia alternativa en este caso tiene que ver con deconstruir las audiencias condicionadas y construir nuevas propuestas, y eso tiene que ver con los formatos, estos formatos son bien efectivos lo que hay que aprender es a usarlos desde una propuesta que les incorpore más contenidos.

El formato en sí mismo no es malo lo que es malo el tipo de contenidos que le acompaña por lo que resulta obligatorio romper la forma establecida de hacer comunicación y buscar nuevas formas, sin embargo se debe también alinearse a ciertas pautas de acción porque sino uno anda perdido en la anarquía.

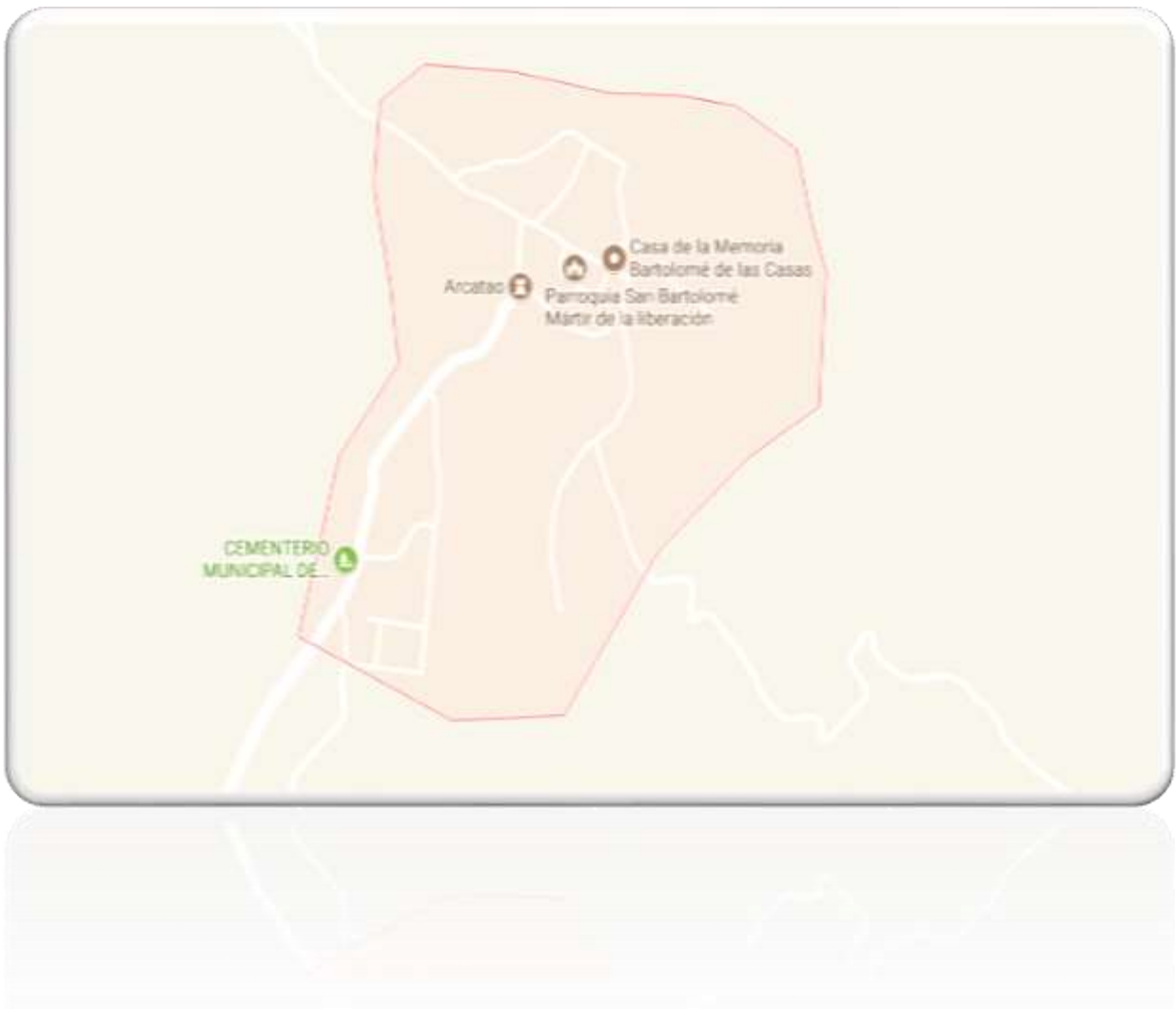
Así puedes proponer una gran variedad de formatos radiofónicos en la radio, tales como la radiorevista, la entrevista, el debate, el foro público, etcétera. Tanto formato como imaginación puede haber.

ESPECTRO RADIAL (2013)

Tabla 10.1. Principales grupos radiofónicos de El Salvador.

Grupo	Emisoras
Corporación FM	Stéreo Scan 96.1 FM Stéreo Club 92.5 FM FM Globo 93.3 Mhz Pulsar FM 91.3 Mhz (franquicia mexicana) La Mejor 98.9 FM YXY 105.7 FM.
Corporación Radio Stéreo	Radio Femenina 102.5 FM Radio Lasser 92.9 FM (en inglés) Radio Lasser 90.1 FM (en español) Radio Fiesta 104.5 FM Radio Ranchera 106.5 FM.
Grupo SAMIX	Astral 94.9 FM Stéreo Guapachosa 99.7 FM Soda Stéreo 105.3 FM (Santa Ana y Ahuachapán) La Chévere (Santa Ana, Ahuachapán, Sonsonate, Berlin, Usulután, San Miguel, La Unión y Chalatenango). Fama Stéreo 105.3 FM (Santa Ana y Ahuachapán), Coco FM 94.9 (Sonsonate) Dial FM 96.5 (Usulután) La Caliente 90.1 FM (San Miguel, Morazán y La Unión) Galaxia FM 94.9 (La Unión)
Grupo Radial Cadena Central Mil 80	Radio Cadena Central 103.7 FM Radio Mil-80 101.7 FM.
Corporación YSR	Radio Qué Buena Radio Vox FM
Corporación KL	Radio KL 104.1 FM FM Monumental 101.3 Stéreo Mi Consentida 99.7 (San Miguel)
Grupo Megavisión	Corazón 97.3 FM Más Hits
Grupo Tussell.	Radio Carnaval 97.3 FM (San Miguel, Usulután y La Unión) Siglo 21 90.5 FM Radio 102 Nueva
Cadena Cuscatlán	Radio Cadena Cuscatlán

MAPA GEOGRÁFICO DEL MUNICIPIO DE ARCATO



¿COMO LLEGAR?

